

# Hebreo'su a'inga tevaen'cho

## *Chigaja tise Dutssi'yei'ccu a'inga afa*

<sup>1</sup> Tayopi Chigaja ccushaya'chone ingi tayopi'su israe'su coenzandeccunga condase'ñacca. Nane Chiga Aya'fama afasundecuma in'jaensi tsendeccu tsu condase'fa. Cca'i Chiga Aya'fama afasundecuma'qque ccaningae in'jaensi tsendeccu'qque tsane ti'tsse condase'fa. <sup>2</sup> Chigaja tayopi tsendeccui'ccu condasepa ja'ñojan Tise Dutssi'yema moen cuintsu inginga condaseye. Tseyi me'ttia'ye Chigaja Dutssi'yema oshaensi tsu osha'cho andeni, sefacconi jinqque'suve agattoen. Toya'caen Chigaja pa'cco agattoen'choma Dutssi'yenga afesi tise tsu pa'ccone na'su. <sup>3</sup> Dutssi'yeja tsa'caen an'biamba tise joccapatssia aya'fai'ccu tsu osha'choma tansintsse manda'je. Chigaja a'tatssipa joccapatssiasi tise'qque tsa'caen joccapatssia tsu. Ma'caen Chiga jincho'nijan tise'qque tsa'caeñi tsu jincho. A'i egae tsincon'chone ccushaeña'choma nanimba tsu tiseja Chiga sefacconi ansundepa Chiga tansinfanga dyaipa Chigai'ccu manda'je.

## *Chiga Dutssi'yeja ti'tsse'tssia tsu*

<sup>4</sup> Tiseja Chigama sefacconi'su shondosundecuma ti'tsse'tssia've dapa can'jen. Nane tise inise Chigama sefacconi'su shondosundecu inisema ti'tsse'tssia'caen tsu tiseja tsendeccuma ti'tsse'tssia. Tiseja Chiga Dutssi'ye tsu, Chiga

Quitsa tisema tsa'caen inisiansi. <sup>5</sup> Nane Chigaja  
 Tisema sefacconi'su shondosundeccuma qquen  
 afambipa Dutssi'yema tsu afa:  
 Que qui ña Dutssi'ye.

Ja'ño gi quema atte.  
 Toya'caen Tisema sefacconi'su shondosundec-  
 cuma qquen afambi:  
 Ña gi tise yaya.

Tiseja ña Dutssi'ye tsu.  
<sup>6</sup> Tsa'ma Chiga Quitsaja Tise Dutssi'yeveyi va an-  
 deni moemba attepa su:  
 In'jan gi cuintsu poiyi'cco ñama sefacconi'su shon-  
 dosundeccu tisema ñotsse afa'faye.  
<sup>7</sup> Chigaja Tisema sefacconi'su shondosundeccune  
 qquen afa:

Ñama sefacconi'su shondosundeccuja  
 fingiancan'fa tsu.

Ña manda moensi quia'me ja'fa.  
 Ñama fuitesundeccuja si'ngia'can'fa tsu.  
 Ña mandasi dyo'tsse tson'fa.  
<sup>8</sup> Tsa'ma Dutssi'yene tsu Chigaja qquen su:  
 Que qui Chiga.

Tsangae joccapatssia na'suve dapa qui  
 manda'je.  
 Quini'ccopave dapa qui  
 ñotsse tansintsse manda'je.

<sup>9</sup> Ñotssiaveyi in'jamba qui egama chi'ga.  
 Tsa'cansi Chiga Quitsa, que Chigaja, quema  
 na'suve ccutsiansi qui  
 queja poiyi'cco nasundeccuma ti'tsse avujatssi.  
<sup>10</sup> Toya'caen tsu su:

Na'su, me'ttia'ye ñotsse ñoñamba qui va andeve agattoen.

Sefacconi jincho'cho'qque que tivei'ccu agat-toen'cho tsu.

**11** Ande, sefacco'qque tsu pasaya.

Tsa'ma queja tsangae qui jinchoya.

Nane ondiccu'je tssoruve daqqua'caen tsu sefacco ande'qque pasa'faya.

**12** A'i tssoru sarupama ompangoemba joqquitssianqqua'caen qui que agattoen'choma pasaëña.

Ondiccu'jema cambianqqua'caen qui tayo'suma pansaemba cuna agattoen'chove cambiaña.

Tsa'ma Queja ccaningae daya'bi.

A'ija coenza ccashe'yeve dapa pa'fa.

Tsa'ma Queja tsa'caen dambipa tsangae qui canse.

**13** Toya'caen ni fae'ccoeyi'qque Chigaja Tisema se-facconi'su shondosundeccunga qquen afambi:

Ñai'ccu fae'ngae na'suve dapa  
ñia tansinfanga dyajia

ñajan quema iyiccayesundeccuma patsusi que tsu'tte tsosiccunga ccuiqqua'caen os-hambipa quema paña'faya'ngae.

**14** Nane poiyi'cco Chigama sefacconi'su shondo-sundeccuja Chigama fuitesundeccu tsu. Chiga-ja tise'pama ttu'sepa qquendya'pama moen-qqua'caen a'ima fuite'faye moen. Majan Chiga-ccushaeña'chove isuya'chondeccuma fuite'faye tsu manda.

*Ccushaeña'choma cati'fajama*

**2**

<sup>1</sup> Tsa'caen Chiga Dutssi'yeja sefacconi'su shondosundecuma ti'tsse'tssiasi gi tise inginga condase'choma ti'tsse paña'faya'cho. Ñotsse tsu paña'faya'cho, shavo ñotsse tandambisi ai jaqquia'caen injanga pañamba aqque'pasa'ne.

<sup>2</sup> Nane Chigama sefacconi'su shondosundecu tayopi Moisésnga condase'choja ñoa'me su'cho tsu. Tsa'cansi poiyi'cco egae tsinconsundecu, majan pañambindeqquia'qque shacapapa tsu Chiga suqquia'caen ccushambe'yi vana'jen'fa.

<sup>3</sup> Tsa'cansi ingija va ti'tssetssia ccushaeña'choma pañamba chi'ga'ta ¿ma'caen gi ccusha'faya? Ñoa'me gi ccusha'faya'bi. Tseyi Na'suja va ccushaeña'chone a'inga condasesi Tisema pañasundecuja inginga condase'fa, ñoa'me su'chove canjaeñe.

<sup>4</sup> Tsa'caen canjaeñe, Chiga tise'pama fuitesi, sefacconi'su canjaen'choma, ccushaeñ'choma, agattoen'choma'qque canjaensi a'iya can'boemba in'jan'fa. Toya'caen ma'caen Chigaja in'jamba Tise Qquendya'pai'ccu Tisema in'jan'chondeccuma in'jaen. Nane ma'caen in'jaen'nijan Chiga tson'chove tson'fa tansintsse condase'chove canjaeñe.

*Jesúsja a'ive da*

<sup>5</sup> Cuna andeve agattoña'chone gi que'inga condase'je. Tsa cuna andema mandasundecuta Chigama sefacconi'su shondosundecuya'bi tsu.

<sup>6</sup> Nane Chiga Tevaen'jeni qquen tsu tayopi'su David Chiganga su:

¿Jongoesu tsu va ande'su a'iya?

¿Jongoesune qui tisema injan'jen?

¿Jongoesu tsu va ande'su tsandieja?

¿Jongoesune qui tisema in'jamba coira'je?

<sup>7</sup> Nane re'riccone qui

Quema sefacconi'su shondosundeccuma  
utu'ccoa've a'ima tson.

Tsa'ma tsa'caen tsomba qui

tisenga otifaenqquia'caen ñotsse afapa  
ti'tsse'tssia na'suve tson.

Toya'caen Qui tisema ccutsian

pa'tssi que agattoen'choma mandaye.

<sup>8</sup> Nane tiseja osha'chone na'su tsu.

Tevaen'su suqquia'caen Chigaja a'ima  
tsa'caen osha'chone na'suve ccutsiamba  
ñoa'me pa'tssima tisenga afe na'suve dapa  
mandaye. Tsa'ma ja'ñomatsse tsu a'ija toya  
pa'cco Chiga agattoen'choma manda'je'fambi.

<sup>9</sup> Manda'je'fambi'a'qque gi in'jan'fa Jesúsma.  
Nane Jesúsja sefaccone jipa re'riccone Chigama  
sefacconi'su shondosundeccuma utu'ccoa've  
dapa paqque'su a'ive da. Chiga a'ima in'jamba  
mandasi Tiseja poi a'i egae tsincon'choma  
joqquitssiaññe pa. Tsa'caen pasi tsu Tisenga  
otifaenqquia'caen ñotsse afapa joccapatssia  
Na'suve tson.

<sup>10</sup> Nane osha'cho jinchoja Chiga Quitsa in'jamba  
agattoensi jincho tsu. Tiseja in'jan poiyi'cco Tise  
dutssiyendeccuve da'chondeccu Tise ñotssima  
isu'faye. Tsa'caen in'jamba Chigaja antte Tise  
moen'cho Na'suja vana'jemba tsangae ñotssia  
Ccushaen'suve daye. <sup>11</sup> Nane Jesúsja ingima  
ccushaembia ño'ame tson'su tsu. Ingija ccushapa  
ño'ame da'chondeccu gi. Jesucristoi'ccu gi fae  
yaya'su'fa. Chiga Quitsa ingi yayasi Chiga

Dutssi'yeja ansangembi tsu ingima afaye: “Ña quinshingendeccu.” <sup>12</sup> Nane cca'tti Chiga Tevaen'jenga Dutssi'yeja Chiganga qquen su: Quene gi ña quinshingendeccunga condaya. Poiyi'cco bo'fasi ña'qque gi Quene avujatsse set-tapoeña.

<sup>13</sup> Toya'caen cca'ttinga tsu su:  
Ñajan Chigave in'jamba gi  
Tisenga tisuma antte.

Toya'caen tsu su:

¡Ñama camba Chiga ñanga afe'cho dushundec-cuma'qque canjan!

<sup>14</sup> Poiyi'cco ingi Tise dushundeccu gi fae naccu'fa. Papa congonqque'su'fa gi. Tsa'cansi Jesús'qque papa congonqque'su a'ive dapa pa ingima fi'tti'suma tsangae patsuye. Nane tsa fi'tti'suja cocoya na'su Satana tsu. <sup>15</sup> Aindeccu paye dyojosi Satanajan pa'cco a'i canseite tise'pama an'biamba manda'je. Tsa'ma Jesús Satanama patsusi tiseja a'ima ti'tsse dañoñe oshambi. Tsa'cansi aindeccuja ccushapa dyombi'tsse canse'fa. <sup>16</sup> Ñoa'me Jesúsja Chigama sefacconi'su shondo'suve dambi tsendeccuma fuiteye. Tsa'ma Abraham dutssiyendeccu'suve da a'ima fuiteye. <sup>17</sup> Nane ingima ccushaeñie tsu Jesúsja ñoa'me a'i'ccu fae'ngatssia've da. Tsa'cambiecan'da tsu a'ima ccushaeñie oshambiye'can. Tsa'ma tsa'caen dapa tsu ñoa'me a'ima mende'yeye osha. Tsa'caen a'ima mende'yepa tise'pane tansintsse Chiganga afa'su na'su tsu. Toya'caen a'i'ccu fae'ngatssia've dapa tsu papa pa'cco Chiga a'ine in'jan'chove tson a'i egae tsincon'choma tsangae joqquitssiañe.

**18** Nane Jesús a'ive dasi Satanajan tisema qqueña qquen tson'ma oshambi. Jesúsja tsa'caen vana'jemba patsupa cca'i tsa'caen vanasundeccuma'qque fuiteye osha.

*Jesúsja Moisésma ti'tsse'tssia tsu*

### 3

**1** Tsa'cansi faenga'su Chigave in'jan'chondeccu, Chiga Quitsaja que'ima'qque Tisunga ttu'se. Tsa'caen ingima ttu'sesi gi ti'tsse Jesúsne asit'aemba atesu'faya'cho. Tise've in'jamba gi atesu'fa: Tiseja Chigane inginga afa'su tsu. Toya'caen Chiganga ingine afa'su tsu. **2** Nane Chiga tsa'caen tisema ccutsiansi tsu Jesúsja Chiga in'janqquia'caen tson. Tayopi Chiga mandasi Moisésja Chiga aindeccunga tansintsse manda. Moisés ñotsse pañamba tsonqquia'caen tsu Jesús'qque Chigama ñotsse pañamba tson. **3** Tsa'ma Jesúsja Moisésma ti'tsse'tssiasi tisene tsu bove ñotsse afa'faya'cho. **4** Nane a'i tsu tsao'ña'fa. Tsa'o ñotssisi cca'indeccuja tsane ñotsse afapa tsaoña'sune bove ñotsse afa'je'fa. Tiseja na'su tsu. Tsa'cansi Jesúsja Moisésma ti'tsse'tssia tsu. Moisésja aququia a'i tsu. Tsa'ma Jesúsja a'ive agattoen'su tsu. Toya'caen Chigaja pa'tssine Na'su tsu. **5** Chiga mandasi Moisésja Chiga aindeccui'ccu can'jemba Chiga in'janqquia'caen tson. Chiga jai'ngae a'inga ñotsse condaseya'chone atesiamba canjaen. Tsa'camba tsu Moisésja ñotssia shondo'su. **6** Tsa'ma Cristoja Na'su Chiga Dutssi'ye tsu. Chiga tisema na'suve tsonsi tsu poiyi'cco Chiga aindeccuma tansintsse manda. Nane ingija

tise've in'jan'da tise a'i'fa gi. Tsa'camba jinge Jesúš jiya'ngae dyombi'tsse ingi ccushaya'chove ron'dapa avujatsse can'jen'faye.

*Tsangae opatsse can'jeña'cho*

7-8 Tsa'cansi ñoa'me Chiga Qquendya'pa suqquia'caen tsu. Qquen tsu Chiga Tevaen'jenga su:

Tayopi'su israendeccuja ñama patsu qquen tsin-comba pañañe chi'ga'fa.

Ja'ño a'ta Chiga Aya'fama paña'da que'i injama'choma tsendeqquia'caen se'pi'fajama ñoa'me pañañe.

Nane tayopi'su israendeccuja a'i menia can'jemba toequi Egiptoni shandaye in'jan'fa.

Tsa'caen in'jamba Chigama pañambipa injanga Tisema patsu qquen tsincon'fa.

9 Que'i tayopi'su coenzandeccuja tsa'caen a'i menia can'jemba Ñama pañambipa injanga Ñama patsu qquen tsincon'fa.

Ñajan cuarenta canqque'fave tise'pama ñotsse tsongsi tsu atte'fa.

Atte'ma toya in'jambipa Ñama patsu qquen tsincon'fa.

10 Patsu qquen tsincon'fasi gi Ñajan tsendeccuma iyicca'yepa chi'gapa su:

"Poi a'ta tsu tise'pa injama'choi'ccu Ñame in'jambipa egae tsincon'fa.

Toya'caen ma'caen canseya'chone Ña condase'choma'qque atesu'fambi."

11 Tsa'cansi Ñajan tise'pama iyicca'yepa quia'me su:

“Tsendeccuja Ñai'ccu ca'ni'faya'bi tsu tsangae opatsse caseye.”

<sup>12</sup> Chiga tsa'caen susi, faengasundeccu, injama'tse que'i'su majandeccu tise'pa injama'cho egasi Cansia Chigama catipa in'jan'fambisa'ne. <sup>13</sup> Tsa'ma “ja'ñó a'ta” Chiga toya iyicca'yembi'te poi a'ta tisupapora candusiamba fae'ngae fuitecco'faja. Fuiteccopa egae tsincon'choma antte'faja, tisuma afopoenqquia'caen “Ñotssi tsu” qquen in'jan'fasa'ne. Nane tsa'caen in'jan'da injama'choni qquepa Chigama pañañe osha'faya'bi. <sup>14</sup> Tsa'ma me'ttia'ye Cristone pañamba tise've in'jamba canseqquia'caen tsu ja'ñó canse'faya'cho. Nane paya'ngae tise've tsa'caen in'jamba canse'faya'cho. Tsa'caen cansepa gi Chiga dutssiyendeccuve dapa Cristoi'ccu fae'ngae jincho'faya.

<sup>15</sup> Qquen tsu Chiga Aya'faja su:

Tayopi'su israendeccuja Chigama patsu qquen tsincomba chi'ga'fa.

Ja'ñó a'ta, Chiga Aya'fama paña'da que'i injama'choma tsendeqquia'caen se'pi'fajama ñoa'me pañañe.

<sup>16</sup> Tsa'caen susi ¿majan tsu tsa'caen Chiga Aya'fama paña'ma in'jambipa Chigama patsu qquen tsincon'fa? Ju, poiyi'cco Moisés angacansi Egipto andene sombopa jacansundeccu tsu tsa'caen tsincon'fa. <sup>17</sup> Toya'caen ¿majama tsu Chigaja cuarenta canqque'fa pa'cco iyicca'yepa ñombi'ye? Ju, poiyi'cco egae tsincomba a'i menia pa'fa'chondeccuma tsu Chigaja tsa'caen iyicca'yepa. <sup>18</sup> Toya'caen ¿majanga tsu Chigata qquenjan ñoa'me

su: “Tsendeccuja ñai'ccu ca'ni'faya'bi tsangae opatsse can'jeñe”? Nane toe israendeccuyi tsu. Chigama pañañe in'jambisi Chigaja tsa'caen ca'niñe se'pi. <sup>19</sup> Tsa'cansi gi in'jan'fa tsendeccuja Chigama pañañe chi'gapa Chigai'ccu tsangae opatsse can'jeña'chonga ca'ni'faya'bi.

## 4

<sup>1</sup> Tsa'ma Chiga Tisei'ccu ca'nimba tsangae opatsse can'jeñe ñoa'me su'cho toya pasambi'te jinge dyoe'sui'ccu Tise've in'jan'faye. Injama'tse, majan que'i'su shacasi israendeccuma se'piqqquia'caen Chiga que'ima'qque ca'niñe se'pisa'ne. <sup>2</sup> Nane Jesucristone ñotsse condase'choma candusiansi ingi'qque paña'fa. Tayopi'su a'i'qque tsa'caen Chiga Aya'fama paña'ma chi'gasi tsa Aya'faja tise'pama fuitembi opatsse can'jeña'chonga ca'ni'faye. <sup>3</sup> Tsa'ma ingija pañamba gi ca'ni'faya Chigai'ccu tsangae opatsse canseye. Nane Chigaja in'jambindeqquiante qquen su:

In'jambisi Ñajan tise'pama iyicca'yepa ñoa'me su'choi'ccu su:

“Tsendeccuja Ñai'ccu ca'ni'faya'bi tsu tsangae opatsse canseye.”

Qquen supa tsu opatsse can'jeña'chone conda. Nane me'ttia'ye andeve agatointe Chigaja tsa'caen antte cuintsu aindeccu ca'ni'faye. <sup>4</sup> Tsane tsu cca'tti Chiga Tevaen'jenga qquen su:

Seis a'tangae Chigaja pa'tssi Tise in'jan'chove agat-toen nanimba  
ccaqui a'ta opatsse can'jemba dyai.

Qquen susi gi in'jan'fa Chigaja antte a'i Tisei'ccu tsangae opatsse can'jen'faye. <sup>5</sup> Tsa'ma toya'caen tsu su:

Tsendeccauba Ñai'ccu ca'ni'faya'bi tsu  
tsangae opatsse canseye.

<sup>6</sup> Tsa'caen tayopi'su israendeccauba Moisési'ccu jacamba Chiga Aya'fama paña'ma chi'gapa ca'ni'fambi Chigai'ccu tsangae opatsse canseye. Tsa'ma Chiga ñoa'me su'cho toya pasambisi majan pañasundecuba toya tsu ca'niña'cho. <sup>7</sup> Tsa'cansi ccase tsu Chigaja ca'niña'cho a'tane condase, "Ja'ñó a'ta" qquen supa. Nane omboe tsa tayopi'su Davidma in'jaensi tsu tayo conda'cho Chiga Tevaen'jeni qquen su:

Ja'ñó a'ta Chiga Aya'fama paña'da  
que'i injama'choma se'pi'fajama ñoa'me  
pañañe.

<sup>8</sup> Nane Josué tayopi majan israendeccuma Canaán andenga ca'niansi tsendeccauba Chigai'ccu tsangae opatsse canseyachonga ñoa'me ca'ni'fambi. Ñoa'me tseni Chigai'ccu ca'nimba tsangae opatsse can'jen'fa'choecan'da tsu Chigaja omboe ccase: "Ja'ñó a'ta ca'niña'cho" qquen condambiye'can. <sup>9</sup> Tsa'cansi ja'ñó toya tsu Chigaja in'jan cuintsu Tise aindeccauba Tisei'ccu tsangae opatsse canse'faye. <sup>10</sup> Chigaja osha'chove agattoen nanimba opatsse can'jembä dyai. Tsa'cansi ingi'qque Tisenga ca'nimba can'jembä Tisia'caen semañe antte'fa. <sup>11</sup> Tsa'camba jinge Chiga in'janqquia'caen tson'faye Tisei'ccu tsangae opatsse canseye. Nane tayopi'su a'ija Chiga su'choma paña'ma Chiga in'jambi'choa've tson'fa. Tsa'caen tsomba Chigama cati'fa. Que'i'qque

tsa'caen tson'fajama, tise'pa'caen egae tsincomba  
Chigama catisa'ne.

**12** Nane Chiga Aya'faja quinsetssipa tsu  
osha'choma oshacho. Matichi ñoa'me  
tsuintssia'i'ccu nama, tsu'ttama'qque doñamba  
attianqquia'caen tsu Chiga Aya'faja ingi  
injama'chonga ca'nimba ti'tsse pa'ccoma attian.  
Nane pa'cco ingi injama'cho in'jan'choma  
in'jamba tsu attian. Ñoa'me ingi injama'cho  
tsosipie asi'ttaen'choma'qque tsu a'tatsse attian.  
**13** Nane Tisenga gi pa'cco ingi tson'chone  
tansintsse condase'faya'cho. Tiseja poiyi'cco Tise  
agattoensi jincho'choma atesuchopa caña'jen'nijan  
¿ma'caen gi a'tu'faya? Nane Tisenejan osha'cho tsu  
chu'cco ccuiqquia'caen a'tatsse attian'fa.

### *Jesúsja ingine Chigama ñotsse afa'su*

**14** Jesúsja Chiga Dutssi'yepa joccapitssia  
ingine Chigama afa'su tsu. Tiseja sefacconi  
ansundepa tansintsse Chiga Quitsanga ja.  
Tsa'cansi ingija Jesúsnga ca'ni'fa qquen su'ta jinge  
anttembe'yi tise've in'jamba canse'faye. **15** Nane  
ingine Chigama afa'su tsu ingi qque'choma  
atesupa ingima mende'yeeye osha. Tise'qque  
ingia'caen a'ive dapa can'jensi Satanajan  
tisema'qque qqueña qquen tson. Tsa'camba  
Jesúsja egae tsincon'choma patsu'a'qque tsu ingi  
qque'choma injan'jen. **16** Tsa'caen Jesús ingima  
mende'ye'ninda jinge dyombi'tsse Chigama  
iñajan'faye. Nane Chigaja ingima ñotsse tsoñe  
in'jamba tsu ingima mende'yeaya. Tsa'cansi gi  
Tisema dyombi'tsse iñajan'faya'cho. Nane maqui

ingi vana'jen'ninda tse'faei'ccuyi tsu Tiseja ingima  
ñotsse tsomba fuiteya.

## 5

<sup>1</sup> Nane poiyi'cco israe'su Chigama afa'su nasundeccuja aqquia a'i'fa tsu. Chiga in'jaensi Moisésja tise quindya Aarónma o'tie ttu'se Chigama afa'suve. Omboe tise dushundeccu'qque aindeccune Chigama afa'je'fa. A'i egae tsincomba Chigama ñoquiañe in'jansi tsu Chigama afa'suja a'i afe'choma oque o'raen cuintsu tsa'caen Chiganga afeye. <sup>2</sup> Tise'qque ingia'caen a'ipa egae tsincon'choi'ccu vana'jen. Tsa'camba tiseja atesumbindeqquama, injanga egae tsinconsundeccuma'qque iyicca'yembe'yi mende'yeye osha. <sup>3</sup> Toya'caen tise'qque egae tsincon'chopa a'i egae tsincon'chone afe'choma fi'ttipa oque o'raen'da tsu tisu egae tsincon'chone'qque fi'ttipa oque o'raeña'cho.

<sup>4</sup> Toya'caen a'iija Chigama afa'su na'suve daye in'jamba injanga tisuma na'suve ccutsiañe oshambi. Tsa'ma Chiga Quitsaja tayopi Aarónma ttu'sepa Chigama afa'su na'suve ccutsianqquia'caen tsu ja'ño'su Chigama afa'su na'suma'qque ttu'sepa ccutsian. <sup>5</sup> Tsa'caeñi Cristo'qque tisuma joccapitssia've ccutsiambi Chigama afa'su na'suve daye. Tsa'ma Chiga Quitsa tsu tisema na'suve ccutsiamba qquen su:

Que qui ña Dutssi'ye.

Ja'ño gi quemá atte.

<sup>6</sup> Tsa'caen Chiga Dutssi'yesi cca'tti Chiga Tevaen'jenga tsu tisema su:

Que qui a'ine Ñama afa'suve

dapa tsangae canseya.

Aarón'cambipa qui Melquisedec'caen tsangae canseya.

<sup>7</sup> Tsa'cansi Cristoja a'ive dapa va andeni can'jemb a ina'jemb a fundondo'e Chiga Quitsama quia'me iñajan. Nane Chiga Quitsayi tsangae paya'cho'ye tisema ccushaeñe oshasi tsu Tisema iñajan. Tsa'caen dyoe'sui'ccu Chigave in'jamba iñajansi Chigaja tisema paña. <sup>8</sup> Nane Jesúsja Chiga Dutssi'ye'a'qque toya tsa'caen vana, pa'tssi Chiga in'jan'chove pañamba tsoña'chove atesuye. <sup>9</sup> Nane tsa'caen pa'tssi Chiga in'jan'choma vanamba nanimba tsu tsangae ñotssia ccushaen'suve da. Poiyi'cco majan tisema paña'chondeccuma tsu ccushaeñe osha. <sup>10</sup> Tsa'cansi tsu Chigaja su: "Jesúsja Melquisedec'caen tsangae a'ine ñama afa'suve dapa canseya."

### *Jesúsve in'jan'choma catijama*

<sup>11</sup> Jesúsja Melquisedec'can qquen supa gi osha'choma que'inga condaseye in'jan. Tsa'ma que'i ja injama'choni pañañe in'jambisi aiyepa tsu que'ima ti'tsse atesiañe. <sup>12</sup> Que'i ja'ño bo'tsingae Chiga Aya'fama paña'da atesiansundeccuve tsu da'faya'cho. Tsa'ma ñma'caen qui atesiaña? Nane toya shacasi tsu cca'indeccu que'ima atesiaña'cho. Ccase tsu Chiga Aya'fa nafattian'choi'ccu ashaemba que'ima tsa'caen nafattiaña'cho. Nane du'shuja toya aña'choma aña oshambi'ta chochoveyi tsu chochoya'cho. Que'i qque tsa'can'fa qui. <sup>13</sup> Du'shu toya chocho'je'cho atesumbiqquia'caen que'i ja injama'choni toya chu'apa qui ñotsse

canseya'chove paña'ma toya tsa'caen tson'fambi.  
**14** Tsa'ma coenzandeccuja aña'choma aña osha'fa. Tsa'can'fa tsu Cristove in'jamba injama'choni tayo coenqqua'caen ñotsse canse'chondeccuja. Nane tsendeccuja ega've atesupa chi'gapa ñotssiamia atesupa tsomba tise'pa injama'choma tsa'caen ñoña'fa.

## 6

**1** Da'su, jinge toe ashaembani'su Cristone atesian'jen'choma ccase afambipa, ti'tsse joccaninga ja'cca'faya. Pa'cco ashaembane injieng'e'cho, osha'cho tsa ingima fi'ttiya'cho egae tsincon'choma catipa Chigave in'jaña'cho qui tayo in'jan'fa. **2** Toya'caen Cristove in'jamba fetiyeya'cho, tivei'ccu ppuraensi Chiga Quendya'pa in'jan'chone, pa'chondeccu ccase qquendyaya'cho, jain'gae Chiga injama'choma somboeña'chone qui tayo atesu'fa. **3** Tsa'ma ja'ño jinge'su Chiga fuite'choi'ccu ja'ñaccaye cuna atesian'choma.

**4** Nane a'iija Chiga Aya'fama pañamba Cristove in'jan'da Cristoi'ccu canseye atesu'fa. Ñoa'me Chiga Qquendya'pa tise'pama in'jaemba fae'ngae tise'pa injama'choni can'jen. **5** Chiga Aya'fa ñotsse condase'choma pañamba "Ñotssi tsu" qquen in'jan'fa. Chiga tsangae osha'choma oshachopa jai'ngae mandaya'chove tsu atesu'fa. **6** Tsa'ma tsa'caen in'jamba Jesúsma cati'ta ñoa'me tsu ccase tisu ccushaye oshambi. Poiyi'cco a'i caña'jen'fa'ni Jesúsma avuja'cconga otiqquia'caen tisema tsa'caen chi'ga'ta tisuma tsu Cristone tsangae joqquitssian.

<sup>7</sup> Nane tsa'candeqquiaja a'i nasipoen'cho ande-can'fa tsu. Unjin tsa andenga tui'ñaccasi sho'yopa ñotsse na'ninda tsu na'suja pi'shopa añ. Nane Chiga mende'yepa afesi tsu ñotsse naña. <sup>8</sup> Tsa'ma tsa ande aqquia nopa'siveyi sho'yo'ninda a'ija tsa andema ti'tssecan'ñi catipa tsu ñoa'me oqueya.

### *Chiga su'choma ronda'je'cho*

<sup>9</sup> Tsa'ma ñotsse in'jan'chondeccu, tsa'caen catiyeya'chone condasepa gi que'ine tsa'caen in'jambi. ¡Que'ine gi bove ñotsse in'jan! Que'ija tayo ccushapa que'i ñotsse tson'choi'ccu tsane canjaen'fa. <sup>10</sup> Nane Chiga Quitsaja egambi tsu. Aqque'paya'bi tsu que'i Tise've in'jamba cca'ima fuite'je'choma. Que'ija tayo Tise aindeccuma in'jamba fuitepa toya qui tsa'caen tson'jen'fa. <sup>11</sup> Toya'caen gi in'jan'fa que'i poiyi'cco tsa'caen in'jamba canjaenqquia'caen Cristo ccase jiya'chove ronda'jepa tise jiya'ngae tsa'caen avujatsse canjaen'jen'faye <sup>12</sup> noe'sie dasa'ne. Nane Chiga ñotssama isu'je'chondeccunga ma'defaja. Tsendeccuja Chigave in'jamba Tise tsoña su'choma in'jamba anttembe'yi opatsse ronda'jepa tsu Chiga ñotssama isu'je'fa.

<sup>13</sup> Tayopi Chiga Quitsaja Abrahamnga ñoa'me tsoña'chone condase. Tise su'choja ñoa'me su'cho qquen canjaeñe in'jansi faesu Tisema ti'tsse'tssia've me'i'on tsu, Tise su'choja ñoa'me su'cho qquen suye. Tsa'caen me'i'onsi Chiga Quitsaja tisuma iñajanqquia'caen qquen <sup>14</sup> ñoa'me su: “Ñoa'me gi ñajan quema ñotsse tsoña.” Toya'caen: “Ñoa'me gi ñajan quenga dutssi'yeve afesi qui tsain'bitssia a'ive atapaya.” <sup>15</sup> Tsama

pañamba Abrahamjan in'jan. Ccashe'yeve da'a'qque toya tsu opatsse ronda'jepa Chiga suqquia'caen tise dutssi'ye Isaacve isu.

<sup>16</sup> Nane a'ija tise su'cho ñoa'me su'cho tsu, qquen canjaeñe in'jamba tisema ti'tsse joccapatssia'ma iñajan'fa cuintsu tsaja "Ju, tsa'caen tsu" qquen suye. Majan ti'tsse joccapatssia tsa'caen su'nijan poiyi'cco tsu ñoa'me su'choma in'jan'fa. Tsangae tsu afacco'fa'choja pasaya. <sup>17</sup> Tsa'caen Chiga Quitsa'qque Tise in'jan'choma bove ñotsse canjaeñe in'jamba Tisuma iñajanqquia'caen "Ju, tsa'caen tsu" qquen ñoa'me su. Tsa'caen susi jai'ngae Chiga su'choma isuya'chondeccuja "Chigaja afopoembipa Tise su'choma cambiambe'yí tsu tsoña" qquen tsu in'jan'faya. <sup>18</sup> Chiga su'choja ñoa'me tansintsse su'cho tsu. Toya'caen Chigaja "Ju, tsa'caen tsu" qquen supa ¿ma'caen tsu ccaningae tsoña? Nane Chigaja afopoeñe oshambi. Tise tsa'caen afa fuitesi gi ti'tsse Tise've in'jamba canse'fa. Ñoa'me Cristonga catsepa gi tise ccushaeñe qquen su'choma in'jamba tsave ronda'je'fa.

<sup>19</sup> Tsa'caen in'jamba gi ingi injama'choni opatsse canse'fa. Nane shavoma ta'etsse tandan dusiansi ttuin jambiqquia'caen ingija tsa'caen injama'choi'ccu ta'etsse Jesúsve in'jan'fa. Tsa'caen in'jamba, Sefacconi'su Chiga etti'su sombo'ttima picco'je'cho sarupama pashanqquia'caen gi Chigani ca'nimba can'jemba Tise'ye ttuin ja'faya'bi. <sup>20</sup> Nane Jesúsja ingima o'tie Chiga sefacconga ca'ni ingima'qque Chiganga angaye. Tsa'camba Tiseja Chigama afa'su

Melquisedec'caen tsangae ingine Chigama afa'su tsu.

*Jesúsja Melquisedec'caen tsangae ingine Chigama afa'su tsu*

## 7

<sup>1</sup> Ñoa'me Jesúsja va ingi su'cho Melquisedec'can tsu. Melquisedec tayopi can'jembä Salém canqque'su na'su tsu. Tiseja aindeccune Joccapitssia Chiga Quitsanga afa'su tsu. Tayopi'su israe'su coenza Abraham'qque tsaite can'jembä faesu canqque'su nasundeccuma geraemba patsupa fitti'tti. Fitti'ttipa toequi jiñasi Melquisedec jipa tisema cachui. Cachuiccopa Melquisedecja Abrahamne Chigama afa cuintsu ñotsse tsoñe. <sup>2</sup> Toya'caen Abrahamjan osha'cho geraemba itsa'choma attufaemba fae decimoveyi Melquisedecnga afe. Nane "Melquisedec" qquenda tsu "Ñotsse tson'jen'cho na'su" qquen su. Toya'caen "Salém" qquenda tsu "opatsse canseye in'jan'cho" qquen su. Tsa'cansi tiseja Salém canqque'su na'supa "Opatsse canseye in'jan'cho na'su" tsu. <sup>3</sup> Tise yaya, tise mamane Chiga Tevaen'jen condambi. Tise tayopi'su antiandeccune ni tise dushundeccune tevaembi tsu. Ni tisema isu'cho a'ta ni tise pa'cho a'tane tsu condambi. Tsa'ma Chiga tisema ttu'sepa ccutsiansi tsangae tsu tiseja Chigama afa'su. Tsa'camba tsu Chiga Dutssi'ye aindeccune Chigama afa'suve dapa tsangae can'jeña'choma canjaen.

<sup>4-5</sup> Ñotsse in'jan'faja. Ingi tayopi'su coenza Abraham can'jembä pasi tisema ombo'su

israe aindeccu'su Leví dutssiyendeccu tsu Chigama afasundeccuve da'fa. Chiga mandasi tsu poi israendeccu ar'bian'choma enttingeve fae decimoveyi Chigambe isu'fa. Nane poi israendeccu tise'pa antiandeccu tsu. Tise'pa'qque Abraham ombo'su dutssiyendeccusi toya tsu tsendeccumbema'qque Leví a'ija tsa'caen isu'fa. Tsa'ma Chigama afa'su Melquisedecja joccapatssia tsu. Joccapatssiasi ingi tayopi'su coenza Abrahamjan tisu geraemba ñotssiama itsa'choma attufaemba decimove Chigambe Melquisedecnga afe.

**6-7** Nane in'jan'fa gi fae a'i faesune Chigama ñotssiave afa'su'ta tsa a'ija faesuma ti'tsse'tssia tsu. Nane Chigaja ñoa'me su'choma Abrahamnga condasesi Abrahamjan joccapatssia tsu. Tsa'ma Melquisedecja Abraham ombo'su du'shu Leví a'imbipa ni Leví a'i'su Chigama afa'sumbipa tise'pama ti'tsse'tssia tsu. Toya'caen Melquisedec Abrahambema decimove Chigambe isupa tisene Chigama ñotssiave afapa ñoa'me tsu tiseja Abrahamma ti'tsse joccapatssia.

**8** Levisundeccuja a'ine Chigama afasundeccupa decimove Chigambe isu'jepa can'jemba pa'fa. Tsa'ma Melquisedec decimove Chigambe isupa can'jemba joqquitssiambipa toya canseqquia'can tsu. Tsa'caen tsu Chiga Aya'fa tisene condase.

**9-10** Nane Levisundeccuja decimove Chigambe isu'fa. Tsa'ma tise'pa toya meinte coenza Abrahamjan Melquisedecma cachuipa decimove Chigambe tisenga afesi tayo tisei'ccu fae'ngae jinchoqquia'caen tise'pa'qque fae'ngatsse afe'fa. Nane tsa'caen tsu ccashe'ye Abrahami'ccu

fae'ngae jinchoqquia'caen tisei'ccu fae'ngae canjaen'fa Melquisedecja ti'tsse'tssia.

**11** Chigaja Aarónma Tisema afa'su na'suve ccutsian. Tisema ccutsiamba tise dutssiyendecsuma'qque, tsa Levisundeccuma, Tisema afasundeccuve ccutsian. Tise'pai'ccu manda'choma manda cuintsu aindeccuja tsama pañamba tson'da ño'ame da'faye. Tsa'caen mandasi aindeccu tsa'caen ccushapa tsangae ño'ame da'fa'choecan'da Chigaja Jesúsma Tisuma afa'suve ccutsiambiye'can tsu. Toya'caen ¿micomba tsu Jesúsma Levisundeccu'su Aarón'cambipa Melquisedec'caen Chigama afa'su na'suve ccutsian? **12** Nane Chigaja tsa'caen Jesúsma Aarón'cambi'choa Chigama afa'suve ccutsiamba tsu manda'choma cambiaña'chove'qque canjaen. **13-14** Toya'caen Jesúsja israe'su Leví a'imbipa ñoa'me faesu israe'su a'i tsu. Nane poiyi'cco gi atesu'fa ingi Na'su Jesucristo tsu israe'su Judá a'i. Judá aindeccuja Chigama afasundeccumbi. Moisésja Judá'su aindeccune ñoa'me mandambi cuintsu tsendeccu Chigama afa'suve ca'ni'faye.

**15** Ja'ño gi a'tatsse in'jan'fa Chigaja ccaningae tson'jen. Cristoja Melquisedec'caen Chigama afa'suve dapa ccutsupa ccaningae tson'jen'choma tsu canjaen. **16** Tayopi'su Chigama afasundeccune manda'choja manda Leví aindeccu'suveyi tsu Chigama afasundeccuve ccutsiaña'cho. Tsa'ma Jesúsja tsesu aindeccu'sumbipa papa ccase qquendya'pa pa'masiave dapa tsangae ñotsse Chiganga afa'suve da. **17** Tsane tsu Chiga Aya'faja qqun su:

Que qui a'ine Ñama afa'suve  
dapa tsangae canseya.

Aarón'cambipa qui Melquisedec'caen tsangae canseya.

**18-19** Tsa'cansi gi in'jan'fa o'tien'su Chiga manda'choja oshambi a'ima ccushaeñe cuintsu Chiga in'janqquia'caen tsangae ño'ame da'faye. Nane tsa manda'choja shacapa oshambisi tsu tsama cati. Catisi gi bove ñotsse ccushaeña'chone paña'fa. Tsai'ccu gi ño'ame dapa dyombi'tsse Chiganga catse'fa.

**20** Chigaja cambia'masia su'choi'ccu cuna ccushaeña'chone condase. **21** Tayopi Chigaja Levisundeccuma Chigama afa'suve ccutsian. Cambia'masia su'choi'ccu tise'pama ttu'sembi. Tsa'ma cambian'masia su'choi'ccu Jesúsma ttu'se. Jesúsne tsu Chigaja qquen su:

Na'suja ñoa'me supa ccaningae tsoña'bi.

Que qui a'ine Ñama afa'suve  
dapa tsangae canseya.

Aarón'cambipa qui Melquisedec'caen tsangae canseya.

**22** Tsa'caen Chiga cambia'masiave afasi Tise cuname aindeccui'ccu injancco'fa'cho tsu tayo'su aindeccui'ccu injancco'fa'choma bove ñotssi. Toya'caen Jesúsja injancco'fa'choma canjaen'su tsu. Tiseja canjaen Chiga tsa'caen tsoña'choma. **23** Nane ñoa'me Levisundeccu Chigama afasundeccuve ca'ni'ñaccapa pa'fapa tsain'bio tsu. Afa'suve ccutsupa pasi tsu faesuja ca'ni. Tsa'caen pa'ñaccapa tsangae Chigama afa'suve dapa can'jeñe osha'fambi. **24** Tsa'ma Jesúsja Chigama afa'suve ccutsupa pambe'yí

tsu tsangae tiseja Chigama afa'su. <sup>25</sup> Tsa'camba Jesúsjā tsangae nanitsse a'ima ccushaeñē osha. Poiyi'cco majan tise've in'jamba Chiganga catse'nijan tise tsu ccushaeñā. Tsangae tsu Jesúsjā canse tsendeccune Chigama afaye.

<sup>26</sup> Nane Jesúsyi tsu ingine ñotssia Chigama afa'su na'su. Tiseja Chiga in'janqquia'caen ño'a tsu. Tiseja egae in'jambi ni egae tsincombi. Tsa'camba tsu tiseja ingi egae tsinconsundeccuma ccaninga'o. Toya'caen tiseja joccapatssia've dapa Chigai'ccu sefacconi can'jen. <sup>27</sup> Nane Jesúsjā cca'i Chigama afa'su nasundeqquia'cambi tsu. Tsendeccuja poi a'ta tsu Chiganga afe'cho anjampama afe'faya'cho, egae tsincon'choma joqquitssiañā'chove iñajajañe. O'tie tisupa egae tsincon'chone iñajamba tsu omboe aindeccu egae tsincon'chone'qque tsa'caen iñajan'faya'cho. Tsa'ma Jesúsjā tsendeqquia'cambipa fae seyi Chiganga afe'cho anjampama afe poiyi'cco a'ima nanitsse ccushaeñē. Nane tisuma tsu afe avuja'cconga papa a'i egae tsincon'choma tsangae joqquitssiañe. <sup>28</sup> Nane tayo'su manda'cho mandaqquia'caen egae tsinconqque'su a'i tsu Chigama afa'su nasundeccuve da'fa. Tsa'ma omboe Chiga Quitsaja tayo'su manda'choma joqquitssiamba cambia'masia su'choi'ccu Tise Dutssi'yema ccutsian a'ine Chigama afa'suve. Tiseja tsangae egae tsincon'masiapa tsangae tsu canse a'ine Chigama afaye.

*Jesúsjā bove ñotsse ccushaen'su tsu*

## 8

<sup>1</sup> Tsa'caen condasepa gi qquen suye in'jan: Jesucristoja ingine ño'a Chigama afa'su tsu. Chiga sefacconi can'jemb a na'suve dapa Chiga tansinfani dyaipa manda'je. Tseni can'jemb a ingine Chigama ñotsse afa'je. <sup>2</sup> Nane ingi tayopisundeccuja a'i menia can'jemb a carpama ccutsian'fa Chiga tise'pai'ccu fae'ngae can'jen'chove canjaeñe. Tse'ttinga tsu Chigama afa'fa. Tsa'ma Jesúsja Chiga sefacconi Chigai'ccu can'jemb a cambajunaccu tansintsse ingine ñotsse afa'je. Tseni tsu ñoa'me Chigai'ccu cachuicco'je'cho.

<sup>3</sup> Nane poiyi'cco Chigama afa'su nasundeccu tsu Chiganga afe'cho ovejama fi'ttipa anjampama afe'faya'cho Chigama iñajañe. Tsa'cansi Jesús'qque Chigama afa'suve dapa tisu afeya'choma tsu an'biaña'cho. <sup>4</sup> Tsa'ma tise toya va andeni can'jen'choecan'da tsu Chigama afa'suve daye oshambiye'can. Nane tayo'su manda'cho mandaqqquia'caen Leví a'i Chigama afasundeccu vani can'jemb a Chiganga afe'choma afe'fasi tsu tsa'caen oshambiye'can. <sup>5</sup> Nane tsendeccuja manda'cho mandaqqquia'caen Chigai'ccu cachuicco'je'cho carpani ca'nimba osha'cho tson'choi'ccu Chigama iñajan'fa. Tsa'ma pa'cco tise'pa tson'jen'choja Chiga sefacconi jinchoma tsu a'inga canjaen. Jesús jai'ngae Chiga sefacconi ingine Chigama iñajaña'choma tsu canjaen. Nane tsa'camba tayopi Moisés Chiga a'i'ccu cachuicco'je'cho carpave ñoñañe tson'jensi Chigaja ccotta'cconi Moisésnga su: “Ña ja'ño quenga canjaen'choma ñotsse injan'jemb a

pa'ccoma tsa'cantsse Ña can'jeña'cho carpave ñoñajan." <sup>6</sup> Tsa'ma Chigaja ja'ño cuname a'i'ccu fae'ngae injancco'fa'choma afapa bove ñotsse tsoña'chone tsu afa. Tsa'cansi cuname fae'ngae injancco'fa'cho tsu tayo'su injancco'fa'choma ti'tsse ñotssi. Tsa'caen cuna tayo'suma ti'tsse ñotssiquia'caen tsu ingine Chigama afa'su Jesucristoja Levisundeccuma ti'tsse ñotssia ñoquian'su. Nane Jesucristo tsu ti'tsse ñotsse injancco'fa'choma ñoquian'su.

<sup>7</sup> Nane Chigaja o'tie a'i'ccu fae'ngae injancco'fa'choma condasesi aindeccu paña'fambisi tise'pa injama'choma ñoñañe oshambi. Tsa injancco'fa'cho ñotssi qquen in'jamba poiyi'cco a'i paña'choecan'da ñoa'me Chigaja ccaningae a'i'ccu injancco'fa'choma tsu condambiye'can. <sup>8</sup> Tsa'ma a'ija paña'ma injama'choni shaca'fasi Na'su Chigaja in'jamba tise'pane qquen su:

Jai'ngae gi cuname fae'ngae injancco'faya'choma condaya.

Israendeccui'ccu, Judándeccui'ccu gi tsa'caen fae'ngae injancco'faya.

<sup>9</sup> Tsaja ña o'tie a'i'ccu fae'ngae injancco'fa'choa'cambi tsu.

Tayopi tise'pa coenzandeccui'ccu fae'ngae injanc-  
copa gi

tise'pama anga Egipto ande'ye somboeñe.

Tsa'ma ñama paña'ma in'jan'fambisi gi  
tise'pama ccane'qque pañambi -qquen tsu  
Na'suja su.

<sup>10</sup> Tayopi'su a'i pañambisi gi

jai'ngae poiyi'cco ñame in'jan'cho israendec-  
cui'ccu tsa'caen fae'ngae injancco'faya –  
qquen tsu Na'suja su.

Ña tise'pama in'jaensi tsu  
injama'choi'ccu ña in'janqquia'caen in'jamba  
tsa'caen ñotsse tson'faya.

Injama'choni ñame in'jamba  
tsu ña a'ive da'faya.

Ñajan tise'pa Chiga gi  
tise'pai'ccu can'jeña.

**11** Nane tayoe a'ija tisupapora atesian'fa.

Quindya tsu tise quinshima nafattian  
cuintsu Na'su Chigave in'jañe.

Tsa'ma tsequi a'ta poiyi'cco pañamba ñame in'jansi  
majameñi'qque atesiañe me'i'on tsu.

Nasundeccu, utu'ccoandeqquia'qque tsu ñame  
in'jan'faya.

**12** Nane tise'pama mende'yepa gi  
tise'pa egae tsincon'choma agattoya'bi.

Tise'pa shacama gi aqque'paya.

**13** Na'su Chigaja tsa'caen tise a'i'ccu cuname  
fae'ngae injancco'fa'choma condasepa tayo'su  
a'i'ccu fae'ngae injancco'fa'choja tssoruve dasi  
tayo joqquitssian qquen tsu su. Nane tsangae  
can'jemb'i'choa tsu joqquitssiqque'su. Junde tsu  
tsaja tsangae catiyeya.

### *Chigai'ccu cachuicco'je'cho*

## 9

**1** Me'ttia'ye Chigaja tise a'i'ccu fae'ngae  
injancco'fa'choma condapa pa'tssima ma'caen  
Tisema iñajañe'qque a'inga conda. Condasi

a'ija Chigai'ccu cachuicco'je'cho carpa tsa'ove tsao'ñamba tseni Chigama iñajan'fa. <sup>2</sup> Tsa carpa tsa'ove dos cuarto'i'ccu tsu tsao'ñ'a'fa. Cani'jen'cho cuartoni tsu tuñoma ccutsian'cho jin. Toya'caen mesa'qque tsu jin. Tsa mesanga tsu poi avujaqui Chiganga afe'cho panma ccuiñ'a'jen'fa'cho. Tsa cuarto tsu Chiganga catseya'cho cuarto. <sup>3</sup> Faesu sarupa picco'je'choma pansiamba tsu enttinge'su cuartonga ca'niña'cho. Tsaja ñoa'me Chigai'ccu cachuicco'je'cho cuarto tsu. <sup>4</sup> Sarupa picco'je'cho jin'tti tsu corima ñoña'chonga si'ngema oque'je'cho jin. Tseni tsu ñome'bama ccuiñamba Chiganga oque oraen'jen'cho.

Toya'caen Chiga a'i'ccu fae'ngae injancoco'fa'chove canjaen'cho crafon'qque tsu tsa enttinge'su cuartoni jin. Tsa crafonjan pa'cco cori'ccu oppoen'cho tsu. Nane sepacofama naccufama'qque cori'ccu oppoen'cho tsu. Crafoni tsu cori api ppi. Nane tsa apini tsu Chiga a'inga afe'cho pan'can maná ppi. Toya'caen Aarón accuicco'cho'qque tsani ccui. Tsaja quini'cco samba sho'yo'cho tsu. Sho'yopa tsu Chiga Aarónme in'jan'chove canjaen. Toya'caen Chiga a'i'ccu fae'ngae injancoco'faye manda'choma tevaen'cho patu'qque tsani ppi. <sup>5</sup> Crafon ombani tsu corima ñoña'cho piccofin'di otta. Tsambe omba'ye Chigaja a'ima cachuiccopa mende'yepa tise'pa egae tsincon'choma joqquitssian. Toya'caen tsambe ombani tsu dos Chigama sefacconi'su shondosundeqquia'caen corima ñoña'cho jin. Coira'jeqquia'caen tsu Chiga a'ima mende'yepa cachuicco'je'chombe ombama tise'pa sanccopai'ccu oppoen'cho'fa Chiga can'jen'choma

canjaeñe. Tsa'ma tsesu jincho'chone gi ja'ñō ti'tsse atesiañe oshambi.

**6** Chiga tsa'caen ñoñañe mandasi ñoñamba tsu tse'ttinga Chigama iñajan'jen'fa. Nane poi a'ta tsu Chigama afasundeccuja Chiganga catseya'cho cuartongayi cani'jen'fa tise'pa Chigama iñajan'jen'cho sema'bama tsoñe.

**7** Tsa'ma enttinge'su Chigai'ccu cachuicco'je'cho cuartongaja Chigama afa'su na'suyi tsu fae canqque'fanga fae seyi ca'niñe osha. Toya'caen tsa'caen ca'ni'da tsu anjampa tssan'choma angaya'cho. Nane tsai'ccu tsu tisu egae tsincon'chone Chigama iñajamba omboe aindeccune'qque Chigama iñajan cuintsu Chiga tise'pa egae tsincon'choma'qque joqquitssiañe.

**8** Tsa'cansi tsu aqquia a'ija ca'niñe osha'fambi. Chiga Qquendya'paja tsa'caen se'pipa ingima qquen canjaeñe in'jan: Chiganga catseya'cho cuarto toya ccutsu'nijan a'ija toya tsu tayopi mandaqquia'caen Chigama iñajaña'cho. Toya tsu Chigama tansintsse cachuiccoye osha'fambi.

**9** Nane pa'cco va ña que'inga condase'choja inginga canjaen'cho tsu. Ja'ñō a'ta toya tsu a'ija chivo, vaurama'qque fi'ttipa afe'je'fa cuintsu Chiga tise'pa egae tsincon'choma joqquitssiañe. Tsa'ma a'ija Chigai'ccu cachuicco'je'cho cuartonga toya ca'niñe oshambipa tise'pa injama'choja giya'tssimbisi tisupa egae tsincon'choma toya aqque'paye osha'fambi. **10** Nane osha'choma fi'ttipa afe'choja aqquia a'i asettupa tson'cho tsu. Anqque'sune, cui'qque'sune, onjoña'chone'qque tsu asettuye manda. Tsa'ma Cristo jiya'ngaeyi tsu tsa'caen tsincon'fa ñotsse canseye qquen in'jamba.

**11-12** Tsa'ma ja'ñō Cristoja tayo jipa pa'cco Chiga a'inga ñotsse tsoñe su'choma nanitsse tson. Ingue Chigama afas'u tsu. Tiseja a'i ñoña'cho carpanga cani'jembí Chigama afaye. Ni chivo ni vaura du'shuma fi'ttipa tsambe anjampama afe'ñaccambi egae tsincon'choma joqquitssiañē. Tsa'ma tisu anjampai'ccu Chiga bove ñotssia can'jen'chonga tansintsse ja. Nane Tise can'jenijan osha'cho vani jinchoma ti'tsse ñotssia tsu. Tseni japa can'jembá Agattoen'su Chiga Quitsanga cambajunaccu ingine afas'je. Nane pasi tise anjampa tssansi tsu fae seyi nanitsse ingi egae tsincon'choma tsangae ccuchapa joqquitssian. **13** Nane a'ija pa'chombe ai'voma ppuraen'da, ñoa'me tsu cca'indeccui'ccu bopa Chigama iñajañē oshambi. Ccase cca'i'ccu boye in'jan'da tsu Chiga manda'cho mandaqquia'caen chivoma iya'cho. Tsambi'ta vaura quitsayema iya'cho. Jongoesuma isi fi'ttipa Chigama afas'u tsu tsambe anjampai'ccu afe'sunga bitssaen tsai'ccu tise asettu'choma giyaeñē. Toya'caen vaura du'shu pusHEMA'qque fi'ttipa oque oraemba tsambe cusepama afe'sunga shequiaña'cho. Tsa'caen tise asettu'choma giyaensi ccase tsu tsaja cca'indeccui'ccu bopa Chigama iñajañē osha. Tsa'caen tsesu giyaeñē bare'ninda **14** ñoa'me tsu Cristombe anjampaja ti'tsse bare. Cristoja egae tsincon'masia. Tsangae Jincho'cho Chiga Qquendya'pa tisema quiñaeysi se'pimbe'yí, ñotssia oveja sintti'ccoave mechoqquia'caen, tisuma Chiganga afeye pa. Papa tisu anjampai'ccu ingi injama'cho egae tsincon'choma tsangae giyaen. Tsa'caen giyaensi gi tsa egae tsincon'choma aqque'paye osha'fa.

Ingi semamba osha'choma afe'choja ingima giyaeñe oshambipa ñoa'me barembi tsu. Tsa'ma Cristo ingima giyaensi gi avujatsse Ñoa'me Cansia Chigama pañamba Tise in'janqquia'caen canse'fa.

**15** Chigaja tayo'e a'i'ccu fae'ngae injancoco'fa'choma condasepa a'ima ttu'se Tise a'ive da'faye. Tsa'ma tsa'caen injancoppa fi'ttipa afe'choja a'ima tsangae ccushaeñe oshambisi Chigaja ccase cuname a'i'ccu injancoco'faya'choma condase. Cunama condasesi Cristoja ingima ñoquian'suve dapa pa egae tsincon'cho shacama ccuchapa tsangae joqquitssiañe. Tsa'caen pasi tsu tayo'su ttuseye'chondeccu'qque osha'cho Chiga a'inga ñotsse tsoña su'choma isuye osha'fa.

**16** Nane a'ita tsu atesu'fa toya pambi'te tisu pasi attufaeña'cho tevaen'jema tevaeñe. Tsa'cansi tsu "Na'su pa" qquen paña'da ñoa'me atesuya'cho osha'choma attufaeña. **17** Tevaen'su toya canse'ninda tsa tevaen'jenjan toya barembi tsu isuya'chondeccu tevaen'jen suqquia'caen isu'faye. Tsa'ma tsa a'i ñoa'me pasi tise toya pambi'te in'jamba tevaenqquia'caen tsu tsoña'cho cuintsu isuya'chondeccu isu'faye.

**18** Tsa'cansi Chigaja Tise tayo'su a'i'ccu injancoco'fa'choma condasepa anjampama tssañañe manda tayo injancoco'fa qquen canjaeñe. **19** Qquen tsu Moisésja tson: Chiga mandaqquia'caen Moisésja pa'cco manda'choma a'inga condase. Tsomba vaura du'shu anjampa, chivo anjampama'qque tsa'ccunga tssutssian. Tssutssiamba cu'a oveja tosema canttini'cconga tandamba tssipoen. Tssipoemba tsai'ccu Chiga

manda'cho tevaen'jema bitssaen. Toya'caen aindeccunga'qque bitssaen <sup>20</sup> qquen supa: "Chigaja que'i'ma in'jamba que'i'ccu fae'ngae injancco'fa'choma condase. Va anjampa tssan'choi'ccu que'i poiyi'ccoma bitssaensi que'i Chigai'ccu tayo injancco'fa'choma atesu'faja." <sup>21</sup> Tsa'caen supa Moisésja Chigai'ccu cachuicco'je'cho carpama, pa'cco tseni'su Chigama iñajañe vase'je'choma'qque anjampai'ccu bitssaemba giyaen. <sup>22</sup> Nane Chiga manda'cho susi ti'tssecan'jan pa'ccoma tsu anjampai'ccu giyañe'can. Egae tsincon'choma'qque joqquitssiañe in'jamba tsu anjampama tssañaña'cho. Nane anjampama tssañambian'da Chigaja a'i egae tsincon'choma aqque'paya'bi.

*Cristo ja papa egae tsincon'choma joqquitssian*

<sup>23</sup> Nane va ande'su Chigai'ccu cachuicco'je'cho carpa, tsani jincho'qque sefacconi jinchoma canjaen'cho tsu. Tsa'caen canjaen'ni'qque toya tsu anjampai'ccu giyaeña'cho. Canjaen'choma tsa'caen anjampai'ccu giyaensi tsu sefacconi jinchoma'qque ti'tsse ñotsse anjampa tssansi afe'choi'ccu tsangae giyaeña'cho. Cristo tsu tsa'caen Tisuma afe. <sup>24</sup> Ma'caen Tisunga catsepa cachuiccoya'chove canjaeña in'jamba Chigaja a'imá manda cuintsu Tisei'ccu cachuicco'je'cho carpave ccutsiañe. Ccutsiamba tsanga ca'ni'fa Chigama iñajañe. Tsa'ma Cristo ja tseni ca'nimbipa tansintsse Chiga sefacconi japa tsu Chiganga ccutsupa cambajunaccu ingine afa'je. <sup>25</sup> Toya'caen va ande'su Chigama afa'su

na'suja poi canqque'fa Chigai'ccu cachuicco'je'cho cuartonga cani'jen. Tisu anjampama afembipa chivo, vaura anjampama'qque afeye cani'jen. Tsa'ma Cristoja tsa'caen cani'jembí ni tsa'caen afe'jembí. Nane tisu anjampa tssansi tsu fae seyi papa Chiga sefacconga ca'nimba ingima tsangae ccushaen. <sup>26</sup> Tsa'cambiecan'da, ñoa'me tsu tiseja va andeve agatointene pa'ñaccapa vanañe'can tsa'caen poiyi'cco tayopi'su a'i egae tsincon'choma'qque joqquitssiañe. Tsa'ma ingi atesuqquia'caen ja'ño Chiga tayo'su a'i'ccu injancco'fa'cho naningesi Cristoja fae seyi a'ive dapa pa a'i egae tsincon'choma nanitsse tsangae joqquitssiañe. <sup>27</sup> Nane poiyi'cco a'i tsu fae seyi pa'faya'cho. Tsa'caen pasi tsu Chigaja Tise'pa canseite tsincon'chone afaya. <sup>28</sup> Tsa'caeñi tsu Cristo'qque fae seyi papa tsain'bitssia a'i egae tsincon'cho shacama afepoemba ccucha. Tsa'caen tsomba tsu jai'ngae ccase vani jiya. Ccase egaе tsincon'choma joqquitssiañe jiya'bi. Tsa'ma poiyi'cco majan tise've in'jan'chondeccuma ccushaeñe tsu jiya. Tsendeccuja avujatsse tise've ronda'je'fa.

## 10

<sup>1</sup> Coe'je desi osha'cho aya attianqquia'caen Chiga manda'choja osha'cho Chiga jai'ngae ñotsse tsoña'chone aqquia a'inga attiaña'cho tsu. Tsa'ma aqquia attiansi a'ija Chiga ñotssiave toya isuye osha'fambi. Nane manda'cho mandaqquia'caen a'ija poi canqque'fa chivo, vaurama'qque afe'ñaccapa Chigama iñajan'fa. Tsa'caen afe'a'qque toya tsu iñajansundeccuja

napi'fambi Chiga in'janqquia'caen daye. <sup>2</sup> Nane Chiga in'janqquia'caen nepi'choecan'da tsu fi'ttipa afe'choma afeye ántteye'can. Iñajansundeccuja tsa'caen tsomba injama'choni giya'tssiecan'da tsu tise'pa egae tsincon'chone asi'ttaembra in'jan'choma aqque'pa'faye'can. <sup>3</sup> Tsa'ma a'ija tise'pa egae tsincon'choma aqque'paye osha'fambi. Nane poi canqque'fa fi'ttipa afe'choma Chiganga afe'ñacca'a'qque toya tsu tise'pa egae tsincon'cho shacama injan'jen'fa. <sup>4</sup> ¿Ma'caen tsu vaura quitsaye anjampa, chivo anjampaja egae tsincon'choma ccuchaya? Tsaja ñoa'me oshambi tsu.

<sup>5</sup> Tsa'caen oshambisi tsu Na'su Cristoja ca'tsa a'ive daye tson'jemba Chiga Quitsanga su:  
A'i osha'choma fi'ttipa afe'choma Quenga afeye qui

ja'ñojan in'jaña'bi.

Tsa'ma ñama qui manda  
a'ive dapa tisuma afeye.

<sup>6</sup> Egae tsincon'choma joqquitssiañe a'i osha'choma fi'ttipa

oque o'raen'choma qui ja'ñojan avujatssiya'bi.

<sup>7</sup> Tsa'cansi ñajan quema pañamba gi su:  
“Yaya Chiga Quitsa, ñajan que in'janqquia'caen tsoña  
a'i egae tsincon'choma joqquitssiañe.

Nane Que Tevaen'jen ñane suqquia'caen gi tsoña.”

<sup>8</sup> Osha'choma fi'ttipa Chiganga afe'choja tayo'su manda'cho mandaqquia'caen afe'cho tsu. Osha'cho egae tsincon'choma giyaeñe oque o'raen'cho'qque tayo'su manda'cho mandaqquia'caen afe'cho tsu. Tsa'ma Cristoja su:

“Chiga Quitsaja ja'ñō tsama in'jaña'bi ni tsai'ccu avujatssiya'bi.” Qquen supa ccase <sup>9</sup> tsu su: “Yaya, Chiga Quitsa, ñajan que in'janqquia'caen tsoña a'i egae tsincon'choma joqquitssiañe.” Tsa'caen supa tayoe Chiganga fi'ttipa afepa tson'choma catipa tisuma afepa Chiga in'janqquia'caen tsoña'choma ashaen. <sup>10</sup> Nane Jesucristoja Chiga in'janqquia'caen fae seyi tisu anjampa tssansi pa. Papa ingima ccushaemba ttu'sesi gi Chiga in'jan'cho aindeccuve da'fa.

<sup>11</sup> Israe'su Chigama afasundeccuja poi a'ta tsu a'i Chiganga afe'choma isupa Chiganga afe'fa. Afe'choma fi'ttisi anjampa tssansi tsai'ccu egae tsincon'choma ccuchaya qquen tsu in'jan'fa. Tsa'ma tsa'caen afepa ccaqui a'ta ccase tsu tsa'caeñi fi'ttipa afe'faya'cho. Tsa'caen zutsse afe'ñacca'a'qque ñoa'me egae tsincon'choma tsangae ccuchaye oshambi. <sup>12</sup> Tsa'ma Cristoja tisu anjampa tssansi fae seyi pa tayopi egae tsincon'choma, jai'ngae egae tsincoña'choma'qque nanitsse ccuchaye. Tsa'caen pa'ccoma ccuchapa Chiga sefacconi japa na'suve dapa Chiga tansinfani dyalpa manda'je. <sup>13</sup> Tseni tsu ronda'je poiyi'cco tisema iyiccayesundeccuma patsuya'ngae. <sup>14</sup> Nane Jesucristoja fae seyi tisuma afepa poiyi'cco tisenga ttuseye'chondeccuma tsangae ño'ame tson. Nane tayopisundeccu'qque ingi'ccu fae'ngae Cristove in'jamba tsangaeyi ño'ame da'fa. <sup>15</sup> Chiga Qquendya'pa'qque tsane ingima tansintsse conda. Nane Chiga Tevaen'jenga qquen tsu Tiseja su:

<sup>16</sup> Tayopi'su a'i pañambisi gi

jai'ngae poiyi'cco Ñame in'jan'chondeccui'ccu  
 tsa'caen injancco'faya -qquen tsu Na'suja  
 su.

Ña tise'pama in'jaensi tsu  
 injama'choi'ccu Ña in'janqquia'caen in'jamba  
 tsa'caen ñotsse tson'faya.

**17** Toya'caen tsu su:

Tise'pa egae tsincon'choma  
 agattombipa gi tise'pa shacama aqque'paya.

**18** Tsa'caen egae tsincon'choma tsangae joqquitssi-  
 amba aqque'pasi tayopi fi'ttipa afe'cho tsu tsangae  
 pasa.

### *Chigave ti'tsse in'jan'faya'cho*

**19** Faengasundeccu, Jesúsja avuja'cconga  
 tise anjampa tessansi ingine pa. Papa ingi  
 egae tsincon'choma tsangae joqquitssiansi gi  
 dyombi'tsse Chiganga catsepa tisu yayai'ccu  
 condaseccoqquia'caen Tise'i'ccu condasecco'je'fa.

**20** Tayoe a'ija Chigai'ccu cachuicco'je'cho  
 cuartonga ca'niñe osha'fambi. Nane sombo'tti'su  
 sarupa picco'je'choma panshañe osha'fambi  
 Chigama cachuiccoye. Tsa'ma Jesúsja  
 avuja'cconga papa tisu ai'voi'ccu tsa sarupa  
 picco'je'choma fettaqquia'caen tansintsse  
 Chiganga ja. Tise tsa'caen jasi gi ingi'qque  
 tiseni cansepa cuname Chiganga catseye osha'fa.

**21** Jesúsja poiyi'cco Chiga aindeccune Chigama  
 afa'su na'su tsu. **22** Tise tsa'caen ingine afa'ninda  
 jinge tise've in'jamba ti'tsse Chigama atesu'faye.  
 Ingi injama'choni se'pimbe'yi ñoa'me Jesucristo  
 ingi'ccu can'jemba fuite qquen in'jamba Chigama  
 ti'tsse atesu'faya'cho. Nane Jesucristoja tise

anjampa tssansi ingi injama'choma giya'tsse tson. Tsa'caen giyaensi gi ingi egae tsincon'choma aqque'paye osha'fa. Toya'caen tayopi'su Chigama afasundecu chandi'tssia tsa'ccui'ccu ai'voma onjonqquia'caen ingi'qque giya'tsse dapa Chigama ti'tsse atesu'faya'cho. <sup>23</sup> Ñoa'me Chigaja inginga tansintsse condasepa tsa'caen tsu tsoña. Tsa'cansi Chiga ingima coira'je qquen in'jamba jinge ta'etssia injama'choi'ccu dyombi'tsse Cristove in'jamba tsa'caen canse'faye. <sup>24</sup> Jinge ttatta'faye ma'caen tisupapora fae'ngae in'jaenccoya'chove. Tsa'caen tsu in'jaenccoya'cho tisupapora ti'tsse injanccopa ñotsse tsoncco'faye. <sup>25</sup> Toya'caen majan a'ija Cristove in'jan qquen supa cca'i Cristove in'jan'chondeccui'ccu fae'ngae bo'fambi Chigama iñajañe. Tsa'ma que'i'qque tsa'caen tson'fajama. Nane Na'su jiya'cho a'ta tayo napijisi atesupa gi ti'tsse fae'ngae bopa fuitecco'faya'cho.

<sup>26</sup> Toya'caen Chiga tansintsse condase'choma pañamba Jesucristoja ingima ccushaeña pa qquen atesu'a'qque toyayi in'jangae tsincon'ninda ñma'caen tsu Cristoja ingima ccushaeña? Ñoa'me ccushaen'suma catisi faesu ccushaen'suve me'i'on tsu. <sup>27</sup> Tsa'caen tisema cati'ta gi ñoa'me dyo'tssia've ronda'je'faya. Nane Chiga ingi injama'choma somboemba fi'ttiya'chove gi ronda'je'faya. Chigaja si'nge anchanda'je'chonga tsu poiyi'cco Tisema chi'ga'chondeccuma ju'rian vanaeña. <sup>28</sup> Tayoe Moisés Chiga manda'choma a'inga condasesi a'ija manda'choma paña'ma chi'gapa in'jangae tsinconsi tsa egae tsinco'suma fi'tti'fa. A'i tsa'caen egae tsinconsi dos camba

afasundeccu, tsambi'ta tres, atesupa condasesi tsu nasundeccuja mende'yembe'yi tsa egae tsincon'suma fi'tti'fa. <sup>29</sup> Moisés su'choma chi'gasi mende'yembe'yi fi'tti'ninda ñoa'me tsu Chiga Dutssi'yema chiga'suja ti'tsse dyo'tsse vanaña'cho. Jesúsja tise anjampa tessansi cuname Chiga a'i'ccu injancoco'faya'chove ashaemba a'ima ttu'sesi tsu Chiga in'jan'cho aindeccuve da'fa. Tsa'ma tsendeccu'suja "Jesúsja aqquaia a'ipa injanga pa" qquen in'jamba tise'pama ccushaen'suma chi'ga'fa. Nane Chiga Qquendya'pa tise'pama ñotsse tsoña'chove'qque se'pipa chi'ga'fa. Ñoa'me tsu tsendeccuja ti'tsse dyo'tsse vana'faya'cho. <sup>30</sup> Ñoa'me gi atesu'fa Na'su Chiga qquen su'choma: "Ña gi injama'choma somboemba vanaen'su." Toya'caen tsu Chiga Tevaen'jen su: "Na'su Chiga tsu tise a'i'su majan Tisema pañambian'da tsambe injama'choma'qque somboeña." <sup>31</sup> ¡Injama'tse! Cansia Chiga ingima iyicca'yepa indi'nijan ñoa'me dyo'tssi tsu.

<sup>32</sup> Tsa'ma ñotsse injan'jen'faja. Tseyi me'ttia'ye Jesucristone pañamba qui Tise've in'jan'fa. Tsa'caen in'jamba vana'je'an'qque qui Cristoma cati'fambi. <sup>33</sup> Poiyi'cco a'i caña'jen'ni Cristove in'jambindeqquiaja majan que'i'suma afasepa egae tson'fa. Tsa'caen tsincon'fasi tsendeccu vana'jensi majan que'i'suja tise'pama fuitepa fae'ngae vana'jen'fa. <sup>34</sup> Nane indiyepa piccoye'chondeccuma mende'yepa qui fuite'fa. Chigave in'jambindeqquia que'i an'bian'choma itsa'ni'qque qui toya injama'choni avujatssi'fa. Nane Cristo a'ive dapa osha'cho ti'tsse ñotssiamia

tsangae an'bian'faya qquen in'jamba qui avujatssi'fa.

<sup>35</sup> Tsa'caen Cristove in'jamba tisema injanga cati'fajama. Ñoa'me tisei'ccu qui bove ñotssima an'bian'faya. <sup>36</sup> Chiga ma'caen canseya'chove que'inga condase'nijan tsa'caen canse'faja. Vana'je'an'qque anttembe'yi Chiga in'janqquia'caen canse'faja Chiga suqquia'caen ñotssima isupa tsangae avujatssiye. <sup>37</sup> Nane Chiga Tevaen'jen tsu su:

Toya tsu re'ricco shaca.

Ti'tssecan tsu Na'su Cristoja  
tise suqquia'caen jiya.

Junde tsu jiya.

<sup>38</sup> Tsa'cansi tsu Chigave in'jamba ño'ame da'chondeccuja

Cristove in'jamba ro'ndá canse'faya'cho.

Tsa'ma majan injama'choni Cristoma catipa  
in'jambian'da Chigaja tisema iyicca'yeya.

<sup>39</sup> Ya'caen tsu Chiga Aya'faja su. Tsa'ma ingija tsa'caen Cristoma cati'fambi ni si'nge anchanda'je'chonga tsangae qque'faya'bi. Ingija Cristove ta'etsse in'jamba ccushapa tsangae canse'faya.

### *Chigave in'jan'cho*

## 11

<sup>1</sup> Chiga ingima ñotsse tsoña'chove toya tsombisi gi tso'fei'ccu ñotssima atte'fambi. Tsa'ma Chigaja ño'amba tsa'caen tsoña qquen in'jamba gi tso'fei'ccu toya attembi'ma injama'choi'ccu in'jan'fa. Tsa'caen in'jamba

gi avujatsse ronda'je'fa. <sup>2</sup> Nane ingi tayopi'su coenzandeccu'qque tsa'caen Chigama paña'fasi Chigaja tise'pai'ccu avujatssi.

<sup>3</sup> Chiga Aya'fama pañamba gi in'jan'fa Chiga tsu pa'cco andema, o'fema'qque agattoen. Tise in'jamba aya'fai'ccu afapa tsu tsa'caen tson. Nane Chigaja attembi'choama osha'cho atteqque'suve agattoen.

<sup>4</sup> Tayopi'su Adán dutssi'ye Abel, tise quindya Caín'qque tise'pa afe'choma Chiganga afe'fa. Caínjan Chigave ñotsse in'jambi'ma aqquia afe. Tsa'ma Abelja Chigave in'jamba ñotsse afesi Chigaja tise afe'choma in'jamba “Abelja ño'a” qquen tsu su. Can'jemba Caínjan Abelma fi'tti. Tsa'ma Abel pa'ní'qque toya tise canseite Chigave in'jamba canse'choma pañamba gi Chigave in'jan'chone ti'tsse atesu'fa.

<sup>5</sup> Tayopi'su Enoc'qque Chigave in'jamba pambe'yi Chiganga ansunde. Chiga tisema ansundiansi a'ija ccase tisema atte'fambi. Nane Chiga Tevaen'jen tsu conda ma'caen Chigaja toya Enocma ansundiambi'te tsu su: “Enocja ño'asi gi avujatssi.” <sup>6</sup> Nane Chigave in'jambian'da ¿ma'caen tsu Chigaja tisei'ccu avujatssiya? Chigama iñajañe in'jan'da o'tie tsu Tise jincho've in'jamba atesu'faya'cho. A'i Chigave ttatta'je'ninda Chigaja tsendecuma ñotsse tsoña. Tsama'qque tsu atesuya'cho Chigama iñajañe in'jan'da.

<sup>7</sup> Tayopi'su Noé pañasi Chigaja, na'en jipa andema picco catiya'chone, tisenga condase. Noéjan Chigave in'jamba “Chiga su'choja ñoa'me su'cho” qquen atesupa Chiga mandaqquia'caen rande tsa'o shavove shavoña. Tsanga otsepa

tise, toya'caen tise antiandeccu'qque pambe'yi ccusha'fa. Cca'indeccuja in'jambipa pa'fa. Tsa'caen tsu Noéjan Chigave in'jamba ccushapa cca'indeccu in'jambipa pa'fa'chone ti'tsse canjaen. Chigave in'jansi tisene tsu Chigaja su: "Noéjan Ñame in'jamba tsu ño'a."

<sup>8</sup> Tsa'caeñi Abraham'qque Chigave in'jamba ñotsse pañasi Chigaja tisema ttu'sepa biani faesu andenga mandamaña. Tseni tisu andeve isupa an'biaña'chone conda. Mandamañasi Abrahamjan tise aindeccuma catipa ja. Tsa'ma tisu mani japa andeve isuya'choma atesumbe'yi ja. <sup>9</sup> Japa Chiga tisenga afeye qquen su'cho andeni can'jemba cca'indeccuni pasia'su jiqquia'caen can'jen. Carpa tsa'oi'ccu tsu cca'tti cca'tti jacan. Tise dutssi'ye Isaac'qque tsa'caen can'jensi tsambe dutssi'ye Jacob'qque tsa'caeñi omboen can'jen. Tsendeccu'qque "Chigaja va andema inginga afeya" qquen in'jamba tsa'caen avujatsse can'jen'fa. <sup>10</sup> Nane Abraham carpai'ccu cca'tti cca'tti can'jemba ñoa'me faesu joqquitssian'masia can'jeña'chove in'jamba ronda'je. Chiga tsangae can'jeña'chonga tsu Chigai'ccu can'jeña. Nane Chiga tsu Tisu in'janqquia'caen Tisu can'jeña'chove ñoña.

<sup>11</sup> Abraham pushe Sara'qque dusungambipa ñoa'me coenza ccashe. Tsa'ma Chiga "Du'shuma qui isuya" qquen Saranga susi Saraja Chigave in'jan cuintsu tsa'caen tsoñe. Nane Chigave in'jamba ccase dusunga'e daqquia'caen dapa du'shuve isu. <sup>12</sup> Tsa'cansi fae a'i'ye tsu injantssia a'i atapa'fa. Abraham'qque tayo coenza ccasheyepa dusungambi. Tsa'ma sefacconi'su

o'fema agattoye oshambiqquia'caen ja'ñó Abraham om̄ba'su dutssiyendeccuma'qque agattoye oshambi. Nane marni'su sisipa jinchoma agattoye oshambiqquia'caen tsu tise om̄ba'su dutssiyendeccuma'qque agattoye oshambi.

<sup>13</sup> Poiy'cco vandeccuja –Abraham, Isaac, Jacob'qque– Chigave in'jan'fa. Tsa'ma pa'cco Chiga tise'panga afeya'choma toya isumbe'yi pa'fa. Tso'fei'ccu attembi'ma injama'choi'ccu in'jan'fa Chigaja jai'ngae tise'pa a'ima tsain'bitsse atapoeña. Qquen in'jamba asi'ttaemba avujatssi'fa. Tise'paja ñoa'me va ande'su a'imbi qquen atesupa aqquaia re'riccoe vani can'jenccaye qquen in'jan'fa. <sup>14</sup> Nane a'ija tsa'caen in'jamba tsu ñoa'me tise'pa tsangae can'jeña'chove ronda'je'fa. <sup>15</sup> Tisuma isu'cho andeni toequi jaye in'jan'fambi. Nane ñoa'me toequi jaye in'jan'choecan'da tsu jaye osha'faye'can. <sup>16</sup> Tsa'ma tseni jaye in'jambipa ñoa'me bove ñotsse can'jeña'chonga jaye in'jan'fa. Nane Chigave in'jamba tisu Chiga qquen supa sefacconi japa tsangae Tisei'ccu can'jeña'chonga jaye in'jan'fa. Tsa'caen in'jansi Chigaja tise'pai'ccu avujatssi. Tisu a'i'fa qquen supa tsu ñotssia canqqueve tise'pane ñoña tseni tise'pai'ccu tsangae canseye.

<sup>17-18</sup> Chigaja Abraham Tisema ñoa'me paña qquen atesuye in'jamba Abrahamma manda cuintsu tise dutssi'ye Isaacma fi'ttipa Tisenga afeye. Mingae tson'me'se qquen in'jamba aqquaia mandasi Abrahamjan Chigave in'jamba paña. Tsa'caen pañamba Chiganga afeya'chove Isaacma fi'ttiye anga. Nane Chigaja tayoe Isaacne Abrahamnga su: “Isaacyi tsu que dutssi'ye.

Tisei'ccu gi que omba'su dutssiyendeccuve atapoeña." Qquen su'a'qque Chiga ccase afapa Isaacma fi'ttipa Tisenga afeye mandasi Abrahamjan se'pimbe'yi afepa fi'ttiye anga.

**19** Nane Abrahamjan Chigave in'jamba qquen asi'ttaen: "Chiga mandasi fi'tti'ninda Chigaja ña du'shuma ccase qquendyaëña." Nane ti'tssecan'da tsu tsa'caen tsoñe'can. Canjaen'chove Abraham Isaacma afepa pan fi'ttiye tson'jensi Chigaja tisema se'pisi Isaac ccase qquendyaqquia'caen canse.

**20** Toya'caen Isaac Chigave in'jamba tise dutssiyendeccu, Jacob, Esaúnga'qque conda Chiga tise'panga jai'ngae ñotsse tsoña'choma.

**21** Toya'caen Jacobja, Egipto andeni japa can'jemba coenza ccashe'yeve da. Tise'qque Chigave in'jamba paye tson'jemba Chiga ñotsse tsoña'choma José dos dutssiyendeczunga conda. Condapa tise accuicco'chonga puntssamba Chigama iñajan cuintsu tise'pama ñotsse fuiteye.

**22** José'qque can'jemba coenza ccashe'yeve dapa israendeccu jai'ngae Egipto ande'ye sombo'faya'chone condase. Chigave in'jamba manda cuintsu jai'ngae a'i jayi'ta tise tsu'ttama'qque angapa Canaán andeni a'tu'faye.

**23** Israendeccuja bo'tsse Egiptoni can'jemba se-mamba vana'jen'fa. Moisésve isupa tise yaya tise mama Chigave in'jamba Egipto ande'su na'suma dyo'fambi. Nane na'suja tayo tsu israendec-cuma manda cuintsu tsandie du'shuve isu'ta fi'tti'faye, israendeccu panshaen tsain'bitsse at-apasa'ne. Tsa'ma Moisésja me'deccoa du'shusi

tres ccovuve tisema fi'ttimbe'yi tsaoni a'tutsse an'bian'fa.

**24** Egipto na'su onque'nge Moisésma attepa ccushaen. Tise tsaoni Moisésma angapa tise dutssi'yeve tsomba tisema coeña. Tsa'ma Moisésja coemba Chigave in'jamba ñotsse paña. Pañamba Egipto na'su onque'nge dutssi'yeve can'jeñe chi'ga. **25-26** Nane can'jen'choecan'da tsu na'suve dapa osha'cho Egipto'su ñotssia jincho'choma an'briañe'can. Tsa'ma Moisésja asi'ttaen: “Ña aindeccuma catipa re'riccoe tsa'caen can'jen'da egae gi tsincon. Bove ñotssi tsu ñajan Chiga in'jan'cho israendeccui'ccu fae'ngae vanañe.” Nane omboe Cristo'qque a'ima fuiteye a'ive dapa vana. Toya Cristo jimbi'te tsu Moisésja tsa'caen asi'ttaemba qquen in'jan: “Chigaja ñoa'me na'supa inginga ti'tsse ñotsse afeya. Tsa'caen in'jamba gi avujatsse vanaña.”

**27** Nane omboe Moisésja Chigave in'jamba israe aindeccuma angacamba Egipto ande'ye somboen faesu andeni jaye. Egipto'su na'su iyicca'yepa se'pi'ni'qque Moisésja dyombe'yi a'ima somboen. Nane attembi'a'qque Chiga tisei'ccu fae'ngae jacan qquen in'jamba dyombi'tsse a'ima somboemba angacan.

**28** Egipatosundeccu israendeccu somboye se'pisi Chigaja iyicca'yepa tisema sefacconi'su shondo'suma manda cuintsu poiyi'cco Egipto'su aisheve isu'cho tsandiendeccuma fi'ttiye. Tsa'caen mandasi Moisésja pañamba israendeccuma manda cuintsu ovejama fi'ttipa anjampai'ccu tise'pa tsa'o sombo'ttima onjoeñe

sefacconi'su shondo'su tsama attepa fi'ttimbe'yi  
panshañe fae israe'su tsandie pa'fasa'ne.

<sup>29</sup> Tsa'caen panshansi sombopa jayipa  
israendeccuja santsseyi Cu'amar na'ema  
isé panson'fa. Nane Chiga tsa'caen na'en  
enttingema tise'pa jaya'quive samboensi Chigave  
in'jamba santsseyi panson'fa. Tsa'ma Egipto'su  
sundarondeccu tsendeccumma mandiamba  
tsa'caen ise ye tson'jen'fasi marja toe qui jipa  
tise'pama andeccoensi pa'fa.

<sup>30-31</sup> Jericó canqqueni napi'fasi Chigaja “Tsa  
canqquema'qque qui patsuya” qquen susi  
israendeccuja a'ima manda'fa cuintsu a'tutsse  
japa canqquema atte'faye. Tsa'ma Jericó  
sundarondeccu tsendeccumma indiye in'jan'fasi  
tsa'oma afe'su pushesu, Rahab, tise'pama  
a'tupa ccushaen. Rahab injama'choni ñoa'me  
Chigama pañañe in'jamba tise'pama tsa'caen  
fuite. Tsa'caen tsonsi israendeccuja Chigave  
in'jamba pañamba siete a'ta pa'cco tsa canqquema  
shoquendí jacan'fa. Nane Chiga mandasi  
tsa'caen shoquendi'fasi canqquema patui'ccu  
ttu'choja tisuyi osui. Tsa'caen osuisi poiyi'cco  
jericosundeccu Chigama pañambipa tsangae pa'fa.  
Tsa'ma Rahabja Chigave in'jamba israendeccumma  
fuitepa pambe'yi ccusha.

<sup>32</sup> ¿Ja'ñonda ti qui in'jan'fa? Nane a'ta tsu shaca  
pa'tssima condaye ma'caen a'i Chigave in'jamba  
tson'fa'choma. Nane tayopi'su a'i, Gedeón, Barac,  
Sansón, Jefté, David, Samuel, poiyi'cco Chiga  
Aya'fama afasundeccu'qque Chigave in'jamba  
ñotsse tson'fa. <sup>33</sup> Nane tsendeccuja Chigave  
in'jamba faesu andesundeccumma patsu'fa.

Na'suve dapa israendeccuma ñotsse manda'fa. Chiga tise'pama ñotsse tsoña'choma pañamba in'jan'fa. In'jansi Chigaja tsa'caen tise'pama ñotsse tson. Cca'indeccu tise'pama fi'ttiye ttesinga ttova cati'fasi Chigaja ttesi aya'fama picco tise'pama ansa'ne. <sup>34</sup> Majamajan fi'ttiye si'ngenga cati'fasi Chigaja si'ngema se'pi tise'pama oquesa'ne. Matichi'ccu majan Chigave in'jan'chondeccuma fi'ttiye tson'jen'fasi Chigaja tise'pama ccushaen. Vana'jemba ñoa'me oshambisi Chigaja tise'pama quiñaen. Quinse'tsse dapa faesu ande'sui'ccu iyiccpa patsupa tteya maña'fa. <sup>35</sup> Nane majan Chigave in'jan'cho pushesundeccu, tise'pa in'jan'chondeccu pasi Chigaja pa'chondeccuma ccase qquendyaen.

Tsa'ma majandecu Chigave in'jamba indiyepa ti'tsse dyo'tsse vana'jen'fa. “Que Chigama a'tie'ninda gi quema fettaya” qquen tsu indisundeccuja su'fa. Tsa'ma Chigave in'jamba a'tiembe'yi dyo'tsse pa'fa. “Papa gi Chigai'ccu ñotsse canseya” qquen in'jamba tsu pa'fa. <sup>36</sup> Toya'caen a'ijsa majan Chigave in'jan'chondeccuma afasepa ma'ppi'fa. Candenai'ccu tandamba picco'je'cho ettinga picco'fa. <sup>37</sup> Patui'ccu ttovaccoemba majama fi'tti'fa. Majamanda serochoi'ccu tise ai'voma doña gettipa fi'tti'fa. Majamanda dyo'tsse vanaemba “Chigave in'jan'choma cati'faja ccushaye in'jan'da” qquen tsu su'fa. Majamanda matichi'ccu fi'tti'fa. Tsa'ma cca'i Chigave in'jan'chondeccuja buttopa japa ccuya'fa. Nane sarupave me'i'onsi oveja ttono, chivo

ttonoma'qque ondiccu'fa. Noñangiañemba va'chapa aña'cho me'i'onsi qquipoe'supa vana'jen'fa. Nane va ande'su aindeccu tise'pama chi'gapa egae tsincon'fa. <sup>38</sup> Tsa'caen tsincon'fasi a'i menia jacamba ccotta'cconga ansundepa fattocco changonga ca'nimba canse'fa. Tsa'ma tise'paja ñoa'me ti'tsse joccapitssiasi va andeja napimbi tsu tise'pa ñotsse can'jeña'cho andeve daye.

<sup>39</sup> Poiyi'cco vandeccuja ñoa'me Chigave ñotsse in'jansi Chiga "Tise'paja ño'a'fa" qquen tsu su. Tsa'ma Chigaja Tise aindeccunga ñotsse tsoña'chove condasepa toya tsa'caen tsombisi tsendeccuja isumbe'yi pa'fa. <sup>40</sup> Nane Chigaja bove ñotsse in'jamba ronda'je. Ingi can'jen'ni Cristo jipa poiyi'cco ingima'qque ccushaen cuintsu tayopi'su Chigave in'jan'chondeccu'qque fae'ngae ingi'ccu ño'amé da'faye.

### *Cristove in'jamba canseyá'cho*

## 12

<sup>1</sup> Tsain'bitssi a'i tsu tsa'caen Cristove in'jamba cansepa pa'fa. Ja'ño ingi'qque canse'fa. Tsendeccu Chigave in'jamba ñotsse canseqquia'caen tsu canse'faya'cho. Tsa'caen in'jamba jinge osha'cho injanga tson'choma anttepa Cristoveyi in'jamba canse'faye. Toya'caen egae tsincon'choja ai'yembe ingima qqueñañe osha. Tsa'cansi jinge osha'cho egae tsincon'choma chi'ga'faye ingima qqueñasa'ne. Tsa'cansi jinge ánttembe'yi paya'ngae Chiga ingima in'jamba canjaenqquia'caen canse'faye. <sup>2</sup> Nane Jesúsja ingima tsu canjaen

ma'caen canse'faye. Tise can'jen'chove in'jamba gi ma'de'faya'cho. Nane tiseja ingima ccushaemba ingima atesian'su tsu. Tiseja in'jangae tsincon'sia'caen avuja'cconga pa. Tsa'ma ansangembe'yi tsa'caen pa ingima ccushaeñe. Jai'ngae ingi'ccu avujatssiya qquen in'jamba tsu tsa'caen vana. Vanamba papa Chiga sefacconi japa na'suve dapa Chiga tansinfani dyaipla manda'je.

<sup>3-4</sup> Jesúsmá injan'jen'faja quimbipa ñoquimbisa'ne. Egae tsinconsundeccu tsu tisema da'ñomba egae tson'fa. Tsa'caen tsomba tisema fi'tti'fa. Que'i'qque vana'jen'fa. Tsa'ma vana'je'an'qque toya qui tisia'caen pa'fambi. Tsa'camba ñotsse in'jamba tisema injan'jen'faja.  
<sup>5</sup> ¿Aqqe'pa'fa ti qui Na'su Chiga que'inga qquen su'chomajan? Que'ija Tise dushundeccusi tsu qquen su:

Ña dutssi'ye, quema Na'su nafattiansi Tise su'choma chi'gajama.

Que'ima iyu'u'ni'qque ñoquimbi'fajama.

<sup>6</sup> Nane Na'su tsu tise in'jan'choma nafattian.

Majama tise du'shuve ñotsse in'jamba tsama tsu vanaeña cuintsu ti'tsse atesuye.

<sup>7</sup> Nafattiansi vana'jen'da qui quimbimbe'yi paña'faya'cho. Nane Chiga Quitsa tsu Tise dushundeccuve que'ima in'jamba tsa'caen nafattian. Nane poi du'shu tsu tise yaya nafattiansi coen'fa. <sup>8</sup> Chigaja poiyl'cco Tise du'shuma nafattian. Tsa'ma Tise que'ima nafattiambi'ninda ñoa'me'qque Tise dushundeccumbi qui. Nane yaya mechoa du'shua'caen injanga coen'fa'cho qui. <sup>9</sup> Toya'caen

va andeni cansepa gi ingi yayandecuma ñotsse in'jamba paña'fa. Ingima nafattaiamba iyu'upa vanaensi gi pañamba tise'pama ti'tsse ñotsse in'jan'fa. Tsa'caen tise'pama pañasi ingi sefacconi'su Yaya ingima nafattia'ninda gi ti'tsse Tisema pañamba ñotsse in'jan'faya'cho. Tsayita gi ñoa'me canseye ashaen'faya. <sup>10</sup> Nane ingi va andeni cansesi ingi yayandecuja re'riccone ingima atesian'fa. Ma'caen ñotsse cansey'a'chove asi'ttaemba tsu tsa'caen ingima nafattian. Tsa'ma Chiga inginga nafattian'choja ñoa'me fuiteye nafattian'cho tsu. Nane Tiseja tsangae ño'amba ingima tsu nafattian Tisia'caen ño'ame da'faye. <sup>11</sup> Cca'i ingima iyu'upa nafattiañe'da gi in'jambi. Nane tsa'caen vana'jen'choja "Ega tsu" qquen gi in'jan'fa. Tsa'ma tsa'caen vana'jemba omboe injama'choni ñotsse atesupa gi tansintsse opatsse canse'fa.

### *Chigama pañambipa tsu catiyeya'cho*

<sup>12</sup> Poe'su'fajama. Tsa'ma quin'sui'ccu Jesúsve in'jamba sema'faja. Dyopa ttun'dundu'je'fajama. Jesúsve in'jamba dyombi'tsse canse'faja.

<sup>13</sup> Tansintssia tsaiquima omboemba jacan-qquia'caen osha'cho afopoensi paña'jen'choma catipa tansintsse atesian'jen'choma ti'tsse paña'faya'cho. Tsayita qui ccushapa ti'tsse ta'etsse in'jamba amppimbe'yi canse'faya.

<sup>14</sup> Que'ija ma'caen osha'ta cca'indeccui'ccu iyiccombe'yi opatsse canse'faja. Toya'caen Chiga in'janqquia'caen ño'ame daye in'jamba canse'faja. Nane tsa'caen canseambi'ta qui Na'su Cristo Jesúsma atteye osha'faya'bi.

**15** Tisupapora ñotsse coiracco'faya'cho cuintsu poiyi'cco Chiga que'ima fuite'je'choma ñotsse atesu'faye. Toya'caen injama'tse injama'choi'ccu faesuma se'pipa fae'ngae in'jambipa iyiccosa'ne. Tsa'caen ashaen'da tsain'bitssia a'ima qui daño'faya. **16** Toya'caen majañi'qque pushembe'yi pushesui'ccu can'jenjama. Ni Esaú'caen tsincon'fajama. Tise'qque Chiga in'jan'choma chi'gapa va ande'su jincho'choma junde tsu in'jan. Nane yaya dutssi'ye coenzanga afeye su'choma ronda'jeye in'jambipa qquipoe'supa tisenga afeye su'choi'ccuaña'chove tise quinshima cambian junde an ttepuye. **17** Tsa'caen tsomba omboe tisenga afeye su'choma isuye in'jansi tise yayaja tisenga afeye se'pi. Se'pisi ñoa'me injama'choi'ccu in'jamba i'na. Tsa'ma i'na'a'qque isuye oshambi. Tsa'caen injanga catipa tsangae tsu pasa.

**18** Tayopi Chigaja aindeccunga condasesi dyo'fa. Que'ija tsendeqquia'caen Chigama paña'fambi. Nane pañasundeccuja Sinaí ccotta'cconga ca'tsa napijipa bo'fa. Tsa ccotta'cconi sintssi dyo'tssi ccutsusi tsu attepa in'jan'fa Chigaja pporotsse can'jen. Si'nge anchanda'je'choma'qque atte'fa. Toya'caen quia'me fingiansi tsanda tsu afa. **19** Jen'cho jensi a'ija paña'fa. Tsomba aya'fama pañamba dyopa Chigama iñajan'fa cuintsu ti'tsse afambe'yi ziyaye. **20** Nane Chiga Aya'fa qquen manda'choma pañamba tsu dyo'fa: “Ña vani can'jeni majan va ccotta'cconga catsepa jaca'ninda tsu tsama patui'ccu ttovaccoemba fi'ttiya'cho. Nane oveja'qque jaca'ninda tsu tsama'qque fi'ttiya'cho.” Aya'fa qquen susi a'ija

ñoa'me osha'fambi. <sup>21</sup> Nane Moisés'qque tsama pañamba atepa su: “Ttun'dundu'je gi dyo.”

<sup>22</sup> Tsa'ma que'ija tsa'caen dyo'tssia'ma paña'fambi. Nane ñotssia Zión ccotta'cconga ansundeqquia'caen qui cuname Chigama atesu'fa. Tise aindeccuve dapa qui Chiga can'jeni catse'fa Tisei'ccu tsangae canseye. Jerusaléni Chigama iñajañe boqquia'caen qui ja'ño sefacconi'su Jerusalén canqquenga catse'fa tseni Chigama pañañe. Tseni tsu tsain'bitssi Chiga sefacconi'su shondosundeccuja Tisei'ccu avujatsse canse'fa. <sup>23</sup> Nane poiyi'cco Chigave in'jamba ttuseye'chondeccu tsu Tise a'ive dapa tseni can'jen'fa. Injama'choma somboen'su Chiga Quitsanga qui catse'fa. Poiyi'cco majan ñotssisi Chigaja tise'pama nanitsse ñotsse tsomba ccase qquendyaen. Que'i'qque qui tsendeczunga catse'fa tise'pai'ccu ca'niñe. <sup>24</sup> Ñoa'me qui Jesúsnga catse'fa. Tiseja Chiga cuname a'i'ccu fae'ngae injancco'fa'choma a'inga condapa ingine afa'su tsu. Tise anjampa tssansi a'ima tsangae nanitsse ccushaen. Nane Caínjan tayopi Abelma fi'ttisi Abel anjampaja tssan. Tise anjampa tssan'cho afaye osha'choecan'da tsu: “Ccane'qque Caínma fi'ttija” qquen suye'can. Tsa'ma Jesús anjampa tssan'cho afaye osha'choecan'da tsu: “Poiyi'ccoma ccushaenjan” qquen afaye'can.

<sup>25</sup> Chiga Jesucristoi'ccu que'inga afa'choma ñotsse paña'faja. Chigaja tayopi'su a'inga Moisési'ccu condasesi paña'ma chi'ga'fa. Tise'pa tsa'caen aqquia a'i'ccu su'choma chi'gapa catiye'nijan ¿ma'caen qui que'ija Jesucristo

su'choma chi'ga'ta ccusha'faya? <sup>26</sup> Tsaite Chiga Moisési'ccu condasesi andeja oya. Tsa'ma ja'ño Tiseja ñoa'me tsoña'chone qquen tansintsse conda: “Toya'caen fae seyi gi ccase andema oyaεña. Nane ande, sefaccoma'qque gi oyaεña.” <sup>27</sup> Chigaja “Toya'caen fae seyi...” qquen supa tsu pa'tssi Tise agattoen'choma oyaen catiya'chone condaye in'jan. Nane osha'cho oyaqque'suve Chiga agattoen'chota tsu joqquitssi catiyeya'cho. Tsa'ma oya'masia tsu tsangae jinchoya.

<sup>28</sup> Tsa'cansi ingija Chiga aindeccuve da'ta gi tsangae jincho'faya. Tsa'caen atesupa gi avujatssse Chigama afa'je'fa. Nane Tisema ñotsse in'jamba jinge Tise in'janqquia'caen can'jemba dyoe'sui'ccu Tisema iñajan'faye. <sup>29</sup> Ñoa'me ingi Chigaja si'ngia'caen tsu Tise've in'jambindeqquiaama tsangae oque catiya.

### *Chiga a'ive dapa cansey'a'cho*

## 13

<sup>1</sup> Antte'fajama que'i faenga'su Cristove in'jan'chondeccuma ñotsse injancco'fa'choma.

<sup>2</sup> Que'ima toya atesumbi'choa Jesucristove in'jan'chondeccu ji'nijan tise'pama ansundiambra fuite'faja. Majan tayopi'su a'ija tsa'caen tsomba tsu atesumbe'yi Chigama sefacconi'su shondosundeccuma fuite'fa.

<sup>3</sup> Majan Cristove in'jan'chondeccuja tsa'caen in'jamba picco'je'cho ettinga piccoyepa vana'jen'fa. Piccoyepa vana'jen'chondeccuma

aqque'pambe'yi tise'pai'ccu fae'ngae piccoye-qquia'caen tise'pama mende'ye'faja. Faesundec-cuja Cristove in'jansi nasundeccu ma'ppisi tsu vana'jen'fa. Que'i'qque vanaqque'supa tise'pama mende'yepa injama'choni fae'ngae vana'jen'faja.

<sup>4</sup> Tsandieja pusheye tsu ñotssi. Pushesu'qque tsa'nduye tsu ñotssi. Tsa'caen antte'fasi egave in'jan'fajama. Tsa'ma majan pushe'ta, majan tsa'ndu'ta ñotsse in'jamba tisenga antte'choi'ccuyi tsu can'jeña'cho. Faesui'ccu can'jen'fajama. Majan tise pushe, tise tsa'nduma catipa faesui'ccu in'jangae can'jen'nijan Chiga Quitsa tsu tsambe injama'choma somboeña.

<sup>5</sup> Panshaen corifin'dive in'jambe'yi canse'faja. Chiga Quitsaja su: "Ñajan que'ima catiya'bi gi. Tsangae gi que'ima an'bíaña." Tsa'caen Chiga su'choma in'jamba que'i tayo an'bian'choi'ccuyi ñotsse avujatsse canse'faja. <sup>6</sup> Chiga tsa'caen susi gi ñoa'me avujatsse in'jamba su'fa: Na'su Chigaja ñama fuite'su tsu.

Dyombe gi can'jeña. ¿Ma'caen tsu a'ija ñama dañoña?

<sup>7</sup> Chiga Aya'fama que'inga me'ttia'ye atesiansundeccuma aqque'pa'fajama. Tise'pa ma'caen cansepa ñotsse tson'choma injan'jen'faja. Tise'panga ma'depa Jesucristove in'jamba canse'faja.

<sup>8</sup> Nane Jesucristoja ccaningaembi. Tayópi, ja'ño, tsangae tsu ccaningaembi. <sup>9</sup> Tsa'cansi ccaningae atesian'jen'choma paña'da tsama in'jan'fajama. Majan atesiansundeccuja aña'choma aña se'pi'fa tsa'caen tsomba injama'choma quiñaeñe qquen supa. Nane tsendecu tsa'caen se'pipa

canse'fasi tise'pa injama'choja toeninga ega tsu.  
Ñoa'me Chiga ingima in'jamba afe'cho tsu ingi  
injama'choma quiñaenqque'su.

**10** Chigama afasundecu, majan Chigai'ccu  
cachuicco'je'chonga semamba, Chiganga  
afe'cho'suma an'fa. Tsa'ma ingija faesu  
Chiganga afe'choma an'bian'fa. Toya  
tayopi'su manda'choma in'jan'ninda Cristoja  
tsendeccuma fuitepa ccushaeñe oshambi.

**11** Toya'caen manda'cho mandaqquia'caen egae  
tsincon'choma joqquitssiañe vaura, chivoma  
fi'ttipa tsambe anjampa tssan'choi'ccu Chigama  
iñajan'fa. Chigama afa'su na'suja tsa anjampama  
Chigai'ccu cachuicco'je'tti'su cuartonga anga  
Chigama iñajañe. Tsa'ma vaura, chivo ai'vomajan  
canqque joccani angapa tsu oque'fa. **12** Tsa'caeñi  
Jesucristo'qque canqque joccani avuja'cconga  
vanamba pa, tise anjampai'ccu aindeccu egae  
tsincon'choma joqquitssiamba tise'pama ño'ame  
tsoñe. **13** Tsa'cansi jinge ingi'qque canqque joccani  
jaqquia'caen va ande'su in'jan'choma catipa  
Jesúsve in'jamba tisia'caen dyombi'tsse vana'faye.

**14** Nane va andeni gi tsangae can'jen'faya'bi.  
Tsa'ma jai'ngae Chigai'ccu tsangae canse'faya  
qquen in'jamba gi avujatsse ronda'je'fa.

**15** Tsa'caen ronda'je'ta tayopi'su a'i poi  
a'ta Chiganga afe'choma afeqquia'caen jinge  
poi a'ta Cristove in'jamba Chigane ñotsse  
afapa iñaján canse'faye. Ingi aya'fai'ccu tsu  
cca'indeccunga Cristoja ño'a qquen ñotsse  
condase'faya'cho. **16** Aqque'pa'fajama ñotsse  
tsoñe. Que'i an'bian'choma'qque Chiganga

afeqquia'caen mendeqquia'ngang attufaeña'cho. Tsa'caen attufaensi tsu Chigaja que'i'ccu avujatssiya.

**17** Que'ima Jesucristone atesiansundeccuma ñotsse pañamba tise'pa candusianqquia'caen tson'faja. Nane Chiga mandasi tsu tsendeccuja que'ima coira'je'fa fae'cco qque'fasa'ne. Que'i ñotsse pañambi'ninda tsu tsendeccuja ñombi'ye'faya. Tsa'cansi ñotsse canse'faja cuintsu tise'pa avujatsse que'ima coira'faye. Nane que'i egaet tsincon'ninda tise'paja ñombi'ye'faya. Toya'caen Chiga tsu que'ima iyu'uya.

**18** Injama'choni Chiga in'janqquia'caen in'jamba gi osha'chone ñotsse tson'fa qquen gi in'jan'fa. Toya'caen ti'tsse tsa'caen tsoña'chove gi in'jan'fa. **19** Nane chigáne Chigama ñoa'me iñajan'faja cuintsu Tise ñama os-haensi junde que'ini jiye.

### *Anttepa chigambian'cho*

**20** Ingija oveja'can'fa gi. Na'su Jesúsja ti'tsse'tssia ingima coira'su tsu. Tise anjampa tssansi tsangae tsu ñoña cuintsu Chiga a'i'ccu cuname fae'ngae injancco'faye. Pasi Chiga Quitsa, opatsse tson'su, tisema ccase qquendyaen. In'jan'fa gi cuintsu Chiga Quitsa **21** osha'cho ñotssima que'inga afesi que'ija ño'ame dapa Tise in'janqquia'caen ñotsse canse'faye. Toya'caen gi in'jan'fa cuintsu Jesucristo poiyi'cco ingima in'jaemba fuitesi Chiga in'jan'chove tson'faye. Tsangae tsu Jesucristo ja ti'tsse'tssia.

Tsangaeyi.

**22** Re'riccoe tevaemba gi que'ima candusian. Chigáne, faengasundeccu, ña candusian'choma ñotsse paña'faja. **23** Nane ñotsse in'jan'faja: Faenga'su Timoteomanda tsu piccoje'cho etti'ye tayo somboen'fa. Tise junde ñani ji'ninda gi fae'ngae que'ini jipa atte'faya.

**24** Poiyi'cco que'ima Jesucristone atesiansundeccuma chigambian'faja. Nane poiyi'cco Chiga aindeccuma'qque chigambian'faja. Italia ande'su Cristove in'jan'chondeccu'qque ñai'ccu can'jembra que'ima chigambian'fa.

**25** In'jan'fa gi pa'cco Chiga ñotssiama qui isu'faya. Tsangaeyi.

## **Chiga Tevaen'Jema Atesuja 1, Aisheve**

**Caña'cho**

## **New Testament and Genesis in Cofán (EC:con:Cofán)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cofán

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cofán

con

Ecuador

### **Copyright Information**

©Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Cofán

©Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

dac2c985-27da-5832-a781-3d6b3890f4c7